

集体休假抗议薪水津贴12年未调整 全国数千法官 将罢工5天

（雅加达讯）据称，印尼各地法院的数千名法官将于10月7日至11日，通过集体休假（cuti bersama）五天进行“罢工”。

这项名为“全国法官集体休假”（Cuti Bersama Hakim Se-Indonesia）的运动，作为法官对政府不优先考虑法官福利的态度的抗议。

根据《罗盘报》报导，“印尼法官团结运动”发言人法乌詹·阿拉西德于9月26日（周四）发布的官方声明中表示，印尼各地法官联合休假运动将从10月7日至11日同时进行。

法乌詹说，现在适用的法官职务薪资和津贴规定仍基于2012年第94号政府条例（PP）。到目前为止，有关法官薪资和津贴的政府条例尚未调整过。而印尼每年都持续经历通货膨胀。

他说：“这使得12年前设定的薪资和津贴与现在的情况相比，具有很大的价值差别。”

法乌詹表示，目前法官的基本薪资仍与一般公务员（PNS）的薪资相同。事实上，法官的责任和负担更大。

这种情况导致法官退休后的收入大幅下降。

除基本薪外，法官的职务津贴在过去12年中也没有变化和调整。因此，法官目前领取的津贴价值与经济条

件和生活需求不对称。

“因此，许多法官认为，他们的收入不再反映他们所承担的责任和工作量。”

法乌詹说，法官福利不足可能会将法官推向腐败的边缘。因为他们的收入不足以满足生活需求。

另一方面，2012年第94号政府条例被认为不再具有强有力的法律依据，因为最高法院已发布第23P/HUM/2018号判决，命令对法官的工资进行审查。

“因此，修改2012年第4号政府条例以调整法官收入非常重要且紧迫。”

法官们也对自2012年以来失去的绩效津贴提出质疑。目前，法官仅靠职务津贴生活，而职务津贴自12年以前来就不曾调整。

法乌詹说：“当法官退休时就会出现这个问题，考虑到退休金只根据相关法官的基本工资计算，法官在退休后的收入将大幅下降。”

根据2012年第94号政府条例，法官获得的财务权利（收入）和便利包括基本工资、职务津贴、公房、交通设施、健康保险、安全保障、公务旅行费用、礼宾职位、养老金收入和其他福利。

法官的基本薪资参照三级公务员



最高法院法官宣誓就职仪式的档案照。

卢胡特：印尼清洁能源转型挑战 发达国家没必要干预

（雅加达讯）海事事务和投资协调部长卢胡特强调，就清洁能源转型的挑战，印尼真的是非常明白。

他指出，发达国家没有必要向印尼提出建议或意见。必须采取哪些措施来实现能源转型。卢胡特意识到印尼86%的能源消耗仍然依赖化石燃料，例如电力用煤、交通用汽油、工业用煤。

另一方面，印尼仍有巨大的可再生能源潜力，约为3800吉瓦，尚未得到充分利用。因此，他强调在全国范围内建立强大的可再生能源网络以利用这一潜力的重要性。他认为应该在全国范围内拥有自己的可再生能源网络，因为印尼有非常大的可再生能源潜力，大约有3800个吉瓦。卢胡特指出，到2030年，印尼发展输电基础设施和可再生能源发电的投资需求至少达到946亿美元（约合1462万亿盾）。



海事事务和投资协调部长卢胡特。



多尼在印尼-中国商务论坛上发表讲话。

（上海讯）央行副總裁多尼·尤沃诺邀请中国投资者充分利用印尼的投资机会，特别是可再生能源、数码技术和工业下游战略项目。

多尼于9月（周三）在中国上海举行的2024年印尼-中国商务论坛（ICBF）上发表讲话表示，印尼央行正在向投资者、商业/行业协会以及负责中国经济政策、制造业投资和绿色经济的政府代表推广在中

央行副總裁邀中国投资者 抓住机遇来印尼投资

爪哇省Umbul Telomoyo 寺庙地热发电厂的战略投资项目。

在主题为“航行新视野：抓住印尼投资机遇，实现稳定和可持续增长”的战略论坛上，多尼表示，印尼一直是中国最有希望的投资目的地国家之一。

他还表示，投资者在印尼投资时可以考虑的几个重要事项包括保持印尼盾的稳定性和充足的流动性，并采取措施鼓励在双边贸易和投资中使用本币结算（LCT）交易。

自2021年实施至2024年7月，印尼与中国之间使用本币的交易额已达12亿美元，月均用户达到三百多家企业。

此外，印尼宏观经济基本面强劲，有利于经济可持续增长，印尼政府全力致力于结构性改革，特别是营造更有利于下游产业、增加经济附加值的投资环境。

此外，数码化在印尼正在显着增长和发展。最近一年，基于二维码的数码支付交易增长达200%，用户总数超过5200万，商户超过3300万。

然后，印尼致力于鼓励包容性和绿色

经济。在这种情况下，印尼央行在为促进增长的宏观审慎政策框架提供支持方面发挥着重要作用。

2024年9月25日至27日在中国上海举行的2024年印尼-中国商务论坛（ICBF）上传达了这一点，该论坛旨在加强印尼和中国之间的双边经济合作，促进战略领域的投资。

2024年印尼-中国商务论坛讨论了印尼央行证券的投资机会以及本币结算（LCS）在减少对美元等其他外币依赖、最大限度地降低汇率波动风险以及提高跨国交易效率。

央行还收到了几份直接向央行和中介银行发出的购买印尼银行证券的意向书。

2024年印尼-中国商务论坛由印尼央行、中国大华银行和万自立银行公司上海分行联合举办，并得到了印度尼西亚共和国驻上海总领事馆和印度尼西亚驻中国大使的支持。

希望论坛为两国企业界和投资者创造更多机遇，夯实互利、可持续合作的基础。（ALW）

BagusTM
バグス

SERAPAIR[®]
HEAVY DUTY DEHUMIDIFIER
Penyerap Udara Lembab Yang Kuat
除湿消臭防カビ

除湿・防霉・除异味

Ruangan Bebas Lembab

强力除湿

潮气
UDARA LEMBAB

SEPAU

LEMARI

FURNITUR

KAMERA

DAPUR

TOILET

700

450

225

50

www.bagusgroup.com

关注我们：@ bagus.idn

Shopee

tokopedia

Lazada

RANCH MARKET

LOTTE Mart

LuLu

TRANSmart

HERO

Market City

HERO SUPERMARKET

HARI HARI

FamilyMart

INDO

ACE Hardware

Mitra

GrandLucky

SANTA SALVADOR

BENNY mart

HARMONY

TOSERBA GADING

FARMERS MARKET

LOTTE Grosir

AEON

FOODHALL

hypermart

rezeke

DAN-DAN

TIP TOP

NAGA

NARMA

Alfamidi

ACE Hardware

Mitra

GrandLucky

SANTA SALVADOR

BENNY mart

HARMONY

TOSERBA GADING

Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia. Telp : (021) 6386 8348. Redaksi : (021) 6386 8348 ext 200, Iklan : (021) 633 8139 / 634 8232, Sirkulasi : 0856 9180 9580

佐科威：公务员搬迁至新都前 须考虑周全 仍进行核算



佐科威：公务员搬迁至新首都前须考虑周全。

（雅加达讯）佐科威总统表示，在决定国家公务员搬迁至新首都努山达拉前，必须考虑周全，三思而后行。

佐科威总统表示，国家公务员迁往新首都是一大挑战，有多个因素导致公务员搬迁受阻，因此在决定搬迁之前，仍在进行一些核算。

佐科威希望新首都的生态系统从住房、医疗服务、教育服务到休闲区在搬迁之前都已准备就绪，这样搬迁时就不会遇到任何障碍。

总统说：“我们必须好好考虑迁移国家公务员到新首都。他们在哪里睡觉，他们孩子在哪里读书，如果他们生病的话，新首都是否医院准备好了。周末的话，他们孩子在哪里旅游。这是我们想要建设生态系统，以未来他们会像其他国家的首都顺利过日常生活。”

此前有报道称，公务员新首都的搬迁工作将于9月开始。（美都新闻）

成立国家税务部门 普拉博沃将改组财政部



候任总统普拉博沃。

（雅加达讯）候任总统普拉博沃将在10月20日宣誓就职后组成国家税务部门。

这项讯息是由印尼央行前行长布尔哈努丁·阿布拉传达的，他也是普拉博沃顾问委员会的成员。

布尔哈努丁说，除此之外，普拉博沃还将对财政部进行全面改组。透过此次改组，未来国家税务部将由税务总局（DJP）和海关总局（DJBC）合并而成。

Detikfinance于9月25日（周三）引述布尔哈努丁在《大华银行2025年经济展望》中的话说：“如果上帝愿意，将会有一位独立于财政部的国家税务部长，专门处理税收、消费税和非税国家收入（PNBP）。”

除了组成国家税务部外，普拉博沃还将改革国营企业部门。布尔哈努丁表示，国营企业的价值达到1兆美元，.但必须进一步鼓励对国家的贡献。

布尔哈努丁表示，普拉博沃时代各政府部门/机构名称的变更将于2025年1月开始实施。

他总结说：“必须进行制度转型、业务转型、文化转型、管理转型。所以我们可能会从2025年1月开始实行。”

普拉博沃曾承诺，如果赢得2024年总统选举，将把税务总局与财政部分开。

这项承诺包含在“8项最佳快速结果纲领”中，这些纲领将成为普拉博沃和吉布兰的焦点。

未来，税务总局与财政部分开将导致国家税务机构（BPN）直属总统。

国家税务机构的成立是为了增加国家收入，包括税收和非税收国家收入。（KP）

外长雷特诺。



印尼坚定致力于 保护世界免受核武器侵害

（纽约讯）消除核武器是在美国纽约举行的第79届联合国大会高级别会议周讨论的主题之一，以纪念“禁止核试验国际日”。

当地时间9月26日，我国外交部长雷特诺在会上发言表示，目前正在规划的未来正处于核武器造成损害的阴影之下，而人工智能等最新先进技术的出现将加剧这种情况。“鉴于这些严峻的事态发展，我们必须问自己：对核武器的恐惧可以成为和平的保证吗？印尼的答案始终是否定的，”外长说。

印尼的立场非常明确，致力于创建一个无核武器的世界，这一立场在外长于24日向联合国秘书长提交《禁止核武器

条约》批准书后更加明确。

雷特诺强调，当前核战争的威胁比冷战时期大得多，印尼拒绝保持沉默。

为此，印尼提出三项观点：

第一，世界各国应切实启动消除核武器谈判。

第二，要意识到最新技术的风险，因此世界必须形成法规和控制防止核武器冲突的威胁。

第三，确保和平持续下去。为了创造可持续的和平，必须埋葬相互猜疑和旧的范式。我们必须选择团结、合作、致力于和平。

雷特诺表示，恐惧不应该决定我们的未来。印尼仍然坚定实现彻底消除核武器的目标。（美都新闻）

蕾特诺质疑安理会 在创造和平的可信度

（纽约讯）我国利用联合国安理会高级别公开辩论会的机会，表达了巴勒斯坦独立斗争的心声，并提醒说以色列在黎巴嫩的残酷问题已升级为人们关注的焦点。

据美都新闻26日消息，在发言中，印尼外交部长蕾特诺发表质疑，联合国安理会在创造和平方面

的可信度，巴勒斯坦也没有获得和平，因为其主权没有得到尊重。

以色列不断扩大在巴勒斯坦的殖民领土，并引进各国非法移民。然而，联合国安理会无法阻止以色列实体超越国际法的暴行。现在，以色列对黎巴嫩的袭击仍未停止，以色列担心黎巴嫩将成为下一个加沙，尽管联合国

旗下有一支维和部队。

蕾特诺坚定地表示，安理会改革是必要的，加沙和黎巴嫩是她此次演讲中的两个关键词。

蕾特诺强调恢复联合国安理会信誉和信任的重要性。安理会改革被认为是确保在维护和平方面发挥更有效领导作用的当务之急。（美都新闻）



外长蕾特诺质疑联合国安理会在创造和平方面可信度。

多位摩托车赛车手 在曼达里卡种树

（曼达利卡讯）多位大型摩托车赛车手，在西努沙省曼达里卡赛道周围种植树木，以支持曼达利卡成为绿色区域。

中学生的陪同下，共同在西努沙省曼达利卡通往赛道的道路和赛道停车场进行植树活动，以支持曼达利卡经济特区的可持续发展和环境保护。

该项活动的举办，旨在将曼达利卡经济特区开发为生态旅游，并成为绿色区域。（美都新闻）



来自海外的摩托车比赛选手。

▼印尼Al Azhar大学学者
乌让·科马鲁丁。



（雅加达讯）印尼Al Azhar大学学者乌让·科马鲁丁认为，候任总统普拉博沃十分了解，如果他与候任副总统吉布兰一起增加未来政府中的部长任命数量，将会产生怎样的影响。

乌让周四在雅加达告诉安达拉社说：“如果普拉博沃-吉布兰政府中的部长职位数量增加，将会出现的影响之一就是预算的增加。无论喜欢与否，在印尼债务巨额和国家收支预算高赤字的情况下，预算肯定会增加。”

他表示，普拉博沃在确定他领导的政府部门数量时不应粗心大意，尽管国会预算局（Banggar）主任沙

学者认为普拉博沃 了解增加部会数量影响

伊德·阿卜杜拉表示，2025年地区收入与支出预算草案（RAPBN）保证了自由增加部会数量。

乌让也是印尼政治评论（IPR）的执行经理。他说：“我相信普拉博沃先生会考虑这一点，因为他十分了解未来五年的发展预算，这当然意味着如果名称增加，预算肯定会增加。”

他补充说，民众只能等待该民选总统的政策，因为这一切都是总统决定部长名额的特权。大家还不知道，是否真的像人协议长班庞·苏沙蒂奥所说的那样有44个政府部门，或是低于这个数字，所以我们只能拭目以待。”

该印尼大学政治学博士也确信，普拉博沃和他的团队当然已经准备好应对措施，如果确有额外的术语时就绕过，以免产生太多的费用。

较早前（9月9日），国会立法机构在所有政党派系表达意见后，批准了国家行政部门法案，随后将提交给国会全体会议讨论和通过。

该法案的修改包括插入关于组成独立部门的第6A条文，以及关于总统可以根据政府行政需要改变组织要素的第9A条文。

此外，该法案的一大亮点是对第15条文的修改。透过该条文的修改，总统现在可以根据国家管理的需要确定部会的数量，从而不再像未经修订的法令规定那样仅限于34个部会。（KP）

雅立多斯纲领

成功增加16.6万农民收入

（雅加达讯）印尼肥料公司控股的成员Petrokimia Gresik公司通过国营企业部长雅立多斯和印尼肥料公司于2021年至2024年8月发起的Makmur纲领，成功提高了农业生产力和受益农民的收入。

Petrokimia Gresik总经理德威.沙特里奥表示，Petrokimia Gresik与印尼各地区的16万6175名农民一起实施了Makmur纲领。

德威于9月25日（周三）通过书面声明说：“Makmur纲领是一个上下游农业生态系统，事实上证明，该纲领能够提高农作物产量和农民收入。因此，Petrokimia Gresik每年都在各个地区不断扩大Makmur纲领的实现，并生产各种农产品。”

德威继续说道，通过Makmur纲领，Petrokimia Gresik 还鼓励农民更加独立，不要依赖肥料补贴。他表示，随着农作物丰收，使用无补贴化肥也可以增加农民收入。

他表示：“当农民收入增加时，最终将在印尼实现农业可持续发展。”

德威解释说，Petrokimia Gresik实施的Makmur纲领的实现超出了印尼肥料公司设定的目标。2021年，Petrokimia Gresik将与2万1694名农民一起在2万0439公顷土地上运行Makmur纲领或超过了1万6000公顷的目标。

他说：“2022年，Petrokimia Gresik成功增加了各地区6万0307名农民的收入。数万名农民在9万8598公顷土地上耕作，或超过了8万5000公顷的目标。”

德威表示，于2023 年有3万1963名农民参与Petrokimia Gresik的Makmur纲领。Petrokimia Gresik协助耕种13万0497公顷土地，或超过9万9000公顷的土地目标。

他还表示：“与此同时，今年到2024年8月，Petrokimia Gresik通过耕种13万6537公顷土地，增加了5万2210名农民的收入。尽管尚未到年底，但这一实现已经超过了13万2000公顷的目标。”



国企部长雅立多斯与Petrokimia Gresik总经理德威.沙特里奥。

他解释说，今年土地面积最多的是在东爪哇，其次是中爪哇和日惹、西爪哇、峇厘及努沙登加拉、加里曼丹和苏门答腊。这片土地主要用于种植水稻、甘蔗、玉米、油棕、青葱、橙子、酸橙和其他园艺商品。

德威还表示，从2021年到2024年8月，Makmur纲领的总土地实现量为38万5891公顷。这片土地遍布多个地区，从东爪哇、西爪哇、中爪哇和日惹、峇厘及努沙登加拉、苏门答腊和加里曼丹，出产大米、甘蔗、玉米、羽衣甘蓝、园艺、油棕、青葱等商品、烟草、咖啡、橙子和酸橙。

他称：“当然，我们将继续扩大Makmur纲领的好处。让越来越多的农民致富，能够按照印尼肥料公司和国营企业部长雅立多斯的指示，鼓励年轻一代参与

推动印尼农业发展。”

在Makmur纲领中使用的Petrokimia Gresik非补贴化肥包括 NPK Phonska Plus、NPK Kebomas、Urea Petro、ZA Petro、ZK Petro 和 SP-36 Petro。德威表示，事实证明，使用Petrokimia Gresik的非补贴产品可以在提高印尼农民的生产力和福利方面取得显著成果。

德威说：“希望有越多的农民加入Makmur纲领，就能有更多的农民受到启发。”

参加Makmur纲领的一位农民穆德里承认，Makmur纲领对他帮助很大。穆德里说，农民获得了许多设施，包括从土地处理、平衡施肥和害虫防治等方面的援助。

他还说：“在农艺界人员的指导下，我们的植物非常令人满意。收获的质量也很高。”（ALW）



国家包装含糖饮料 (MBDK) 的消费税收入目标是于2025年达到3兆8000亿盾。

财政部定下目标 从含糖饮料消费税获3.8兆收入

（西冷讯）政府定下国家包装含糖饮料 (MBDK) 的消费税收入目标是于2025年达到3兆8000亿盾。

财政部海关总署收入和战略规划局局长阿夫拉表示，这一数字低于今年设定的 4兆3800亿盾的目标。

他于9月26日（周三）在万丹省西冷市举行的财政部媒体聚会上说：“今年的包装含糖饮料消费税为4兆3000亿盾，2025年将达到3兆8000亿盾。为什么会更低？我们与国会已进行了讨论，看到包装含糖饮料消费税的实施当然必须根据经济发展而研究。”

关于包装含糖饮料消费税率，他表示仍在讨论中。确实有2.5%的拟议关税，但仍在进一步研究中。

他解释说：“2.5%的关税已经包含在我们的研究中，所

以我们还没有决定。这取决于新政府的政策。所以关税和征收的费用仍在深入研究中。”

财政部长丝丽表示，她认真考虑于明年开始对包装含糖饮料征收消费税。对包装含糖饮料征收消费税的目的是控制糖和甜味剂的过度消费。

丝丽还表示，实际上加糖饮料的消费税与香烟的消费税相同。她解释说，对包装含糖饮料征收消费税对于降低糖尿病发病率非常重要，尤其是儿童。

丝丽于8月28日（周三）在与国会第十一委员会举行的工作会议上表示：“将继续对香烟征收关税，对加糖饮料也将继续征收关税，这符合卫生部控制糖尿病传播或患病率上升的目标，即使是在儿童层面也是如此。”

（ALW）



招聘现场。

（雅加达讯）拥有一份高薪的工作是非常愉快，因为可以有稳定的经济能力。在印尼，有几个提供高薪的职业，如下：

1. 专科医生

印尼专科医生的薪资在医疗领域属于最高水平。经过长时间的学习，从本科、科升到研究生，他们每月可以赚取2300万印尼盾至2500万印尼盾左右的收入。那么，如果加上激励措施，月收入可达8000万印尼盾。这个职业承担着巨大的责任，成为过程需要长时间和奉献精神。

2. 外科医生

考虑到高风险，外科医生也是医疗领域收入最高的职业之一。在印尼，外科医生工资从每月2000万盾到4500万盾不等，收入随着医院的经验和就业状况而增加。

3. 采矿总监

除了医疗行业之外，能源和自然资源行业也提供高薪职业，其中之一就是采矿总监。采矿总监肩负着确保采矿作业安全高效运行的重大责任，其工资通常达到每月数千万盾。

4. 飞行员

飞行员是印尼收入最高的职业之一，肩负着将乘客安全运送到目的地的重大责任。成为飞行员选拔过程相当严格和困难，但如果成功，每次商业航班的薪水可以达到2000万盾至4000万盾。

5. 信息技术专家

技术行业还提供高薪职业，尤其是信息技术专家职位。随着业务需求越来越依赖于技术，许多公司都在寻找信息技术专家。信息技术专家

的薪水从每月1600万盾到2000万盾不等，具体取决于专业知识。

6. 营销总监

营销总监在确保产品或服务促销成功方面发挥着重要作用。需要有效的沟通技巧和策略才能取得更好结果。由于职责重大，营销总监的工资平均可达每月9000万盾左右。该职位还需要能够领导有效的营销策略、管理促销活动并深入了解市场。

7. 财务总监

财务总监在管理机构财务风险方面承担着巨大的责任，经验丰富的财务总监薪水可以达到每月数千万至数亿印尼盾，具体取决于行业。

8. 法务主管

大公司通常设有处理许可和政策的法律部门。该部门由法律主管领导，责任重大。这个工作领域的薪水很高，因此可以改善个人财务状况。法律主管的薪资可达每月约1.1亿盾，与其在公司运营中的关键作用相称。

9. 内容经理

内容经理是营销领域收入也很高的职业之一。主要任务是推动用户和品牌之间的在线互动，内容经理，尤其是拥有五年以上经验的内容经理，月薪最高可达2000万盾。

10. 人力资源主管

公司的人力资源部门工作要求很高，由人力资源主管领导。

这位领导者负责确保公司人力资源的繁荣和进步。这份工作责任重大，薪水也很高，每月可达3000万盾。（美都新闻）

印尼平均工资最高的职业

亚行预计印尼经济增长稳定在5%

（雅加达讯）亚洲开发银行将2024年东南亚经济增长预期下调0.1%，至4.5%，但预计印尼经济增长率将稳定在5%。

宝石银行的首席经济学家约书亚（Josua Pardede）周五在媒体吹风会上表示，经济持续增长得益于强劲的内需和出口。出口方面，中国是印尼的主要贸易伙伴。

约书亚示说：“亚行对印尼经济增长预期仍维持在5.0%。其中，从东南亚到中国的商品出口仍然很高。”

随着中国人民银行采取货币宽松政策，相信能够刺激包括印尼在内的发展中国家的经济增长。

中国央行计划近期将银行存款准备金率（RRR）下调50个基点，有望为世界股市提供“新鲜空气”。

“中国放宽了货币政策，希望能推动我们的经济增长，”约书亚说。

与此同时，财政部融资与风险管理总局融资策略与投资组合总监里克（Riko Amir）表示，随着印尼经济保持稳定，政府有能力维持债务融资，主要来自政府证



券（SBN）的发行。

“为了满足我们的债务需求，无论是名义上还是成本方面，我们仍然乐观地认

为可以得到满足。通过什么方式？通过发行政府证券或撤回贷款，”他说道。

（美都新闻）

世行称印尼米价是东盟最高 佐科威回应：应比较消费阶层



新首都努山达拉。

新政府首年将拨款15兆盾 用于新首都建设

（雅加达讯）根据2025年国家收支预算中所述，当选总统普拉博沃新政府第一年，财政部将拨款15兆印尼盾用于新首都的发展建设经费。

财政部副部长汤姆斯（Thomas Djuwandono）表示，2025年财政部将拨款15兆盾作为新首都的建设经费。

汤姆斯表明，该15兆盾将用于两个项目，其中5.89兆盾用于新首都权威部门，9.11兆盾用于公共工程和住房部。尽管如此，他也强调，普拉博沃政府有空间根据总统的决定优先考虑或继续任何计划。

汤姆斯说，“那个数字会变化。因为我们的原则是，普拉博沃政府拥有持续总统政策优先权的空间。为什么这样子？那就是我国政府的特点。我国收入和支出预算是被任期即将结束的政府计划的。”（美都新闻）

（雅加达讯）世界银行透露，根据调查显示，印尼的米价是东盟国家中最高的，虽然如此，但农民的福利却依然低下。

这是由世界银行印尼和东帝汶国家主任卡罗琳透露的，据称，与其他东盟国家相比，印尼人的食品价格要高出20%。

卡罗琳还透露，印尼米价高昂的原因是受进口限制和政府决定提高大米售价政策影响，因此也削弱了农业竞争力，导致印尼国际大米零售价持续高于其他东盟大国。

佐科威总统就有关世界银行认为印尼大米价格为东盟国家最高，农民收入却低下作出回应，并要求价格的比较应在消费阶层，而非生产阶层进行。

佐科威解释说，进口大米的成本包括“船上交货”

价格和分销成本，其中船上交货价为每吨530-600美元（约合8-9百万印尼盾），加上每吨40美元的运费，约60.6万盾。

就有关农民福利问题，佐科威表示，如果市场上大米价格良好，农民的米价也将随之上升，每公斤价格从此前的4200盾，已上涨至6200盾，农民的兑换率也随着上升。

总统说：“你们看看吧，船上交货价格为每吨530-600美元，加上每吨40美元的运费。你们数数吧。如果你们要对比，应该是在消费者。那会明显。如果大米价格良好，及在现场没有发生失真，米粮价格和农民米粮也一定良好。你们检查吧，米粮价格也将随之上升，每公斤价格从此前的4200盾，目前已上涨至6200盾。”（美都新闻）



亚洲周刊：宋阳标

中国重启外资进入中国医疗市场政策，引发社会各界热议。但政策的实施细则则尚未完善，需根据实际不断调整。

二零二四年九月八日，中国商务部、国家卫生健康委、国家药监局联合发布《关于在医疗领域开展扩大开放试点工作的通知》，拟允许在北京、天津、上海、南京、苏州、福州、广州、深圳和海南全岛设立外商独资医院（不含中医类医院、并购公立医院）。外商投资企业也获准在北京、上海、广东三地自由贸易试验区和海南自由贸易港，从事人体干细胞、基因诊断与治疗技术开发和技术应用。

一石激起千层浪，此通知引发全社会热议。赞同者认为可有效激活医疗市场，起到鲶鱼效应；反对者认为引进外资会掏走中国财富，影响国家安全。相关讨论已脱离医疗界，成为一个社会性的热议话题。但实际上，中国政府关于开展设立外资医院的想法早在十年前就开始实施，目前，中国大陆境内外资医院已超三百家。

外资医院进入中国，究竟会引发什么样的效应，各方反应并不一致。与网上大批非医疗界人士强烈反对的声音相比，医疗界对此相对冷静：一部分是表示欢迎，一部分表示静观其变。上海市一家公立医院的医生表示，外资医院迟早要来的，放开外资医院进来，可能还是和医保经费有关。他表示：‘我个人欢迎外资独资医院进来，想要高级专业服务、快速服务，对不起，价格不一样。或许以后中国大陆的医疗保障和香港差不多，所有老百姓都享受医保，但只能在公立医院里或者少数指定的非营利性民营医院享受医保——这意味着漫长的等待和较为低端的医疗和配套服务，说到底就是一分价钱一分货。’

江苏一家医院的副院长也支持外资医院进来，他认为这是一个四赢的局面：医保可以减轻负担，公立医院保基层、保基础、保根本，高级医生可以去外资医院做专家，怀才不遇的医生才有了进公立医院机会。他给出了一个他认为的稳妥方案：中产阶层及以上私立全包（商业保险）；普通人自由选择，看家底；保基层，所有基层百姓由医保保底线；保根本，社会主义民主制度不动摇。这位副院长认为，改革进入深水区，所有人都在水里。

一位淮海经济区中心公立医院的中医认为：“公立医院日子会很难过。我也不懂放开的意义在哪里，以后好医生更留不住了，靠医

俄罗斯举行卅年最大军演“大洋二零二四”，并与中国合办北太平洋交叉联合军演，这场中俄在太平洋组织的第五次海上联合巡航时值美日菲在南海、台海频繁挑衅，中俄有意藉此冲击美国在鄂霍次克海、日本海组织起的第一岛链，加速在日本海、白令海峡和阿拉斯加公海的战略部署，剑指美日海军在西太平洋海域的军事霸权。

俄国“大洋二零二四”军演在太平洋、北冰洋、波罗的海派出四百多艘军舰及潜艇、一百二十多架飞机和九万多名士兵，在被乌克兰反攻本土之际向全球大秀海上肌肉。

中国军方对于中俄联合巡航的行动代号为“北部·联合二零二四”，中国空军从多个机场出发，顺利完成多批次物资转运、人员投送和转场机动，包括中国空警五百、歼十六、歼十、直二十等以及俄方的伊尔三十八、苏二十、米格三十一等战力参与演习。

美国近年不断鼓动盟友在第一岛链作反华马前卒，德国巴登—符腾堡号护卫舰于九月份二十二年来自首次穿越台湾海峡。美国亦计划在日本部署载有射程达一千八百公里“战斧”巡航导弹的“堤丰”陆基中导系统。同时，日本也在国内炒作日俄千岛群岛（日本称之为北方领土）领土争端，据日本共同社，日本计划开动“出云”号（DDH183）和“加贺”号（DDH184）两艘直升机准航母舰到达该地，并使用美军F-35B隐形战斗机做舰上起降试验。日本海上自卫队打着“维护印太和平稳

保报销的普通人一般不会选外资。”不过她也认为，高消费群体应该会选外资医院，毕竟服务很好，“但技术就不好说了，外国医生一个月做的手术恐怕都没有我们一天的量多，不够熟练”。

香港著名眼科医生、原香港民政事务局局长何志平则大声疾呼：“这是坏事！这只会把社会保障板块双手奉上给外资企业掠夺！”

外资医院早已有之

实际上，外资医院在中国早已有之，并不是今年才开放的。据卫健系统数据，截至二零二一年，中国共有三百零二家外资医院，近两年数据不详。据国家卫计委和商务部二零一四年七月二十五日的一份通知，早在十年前，中国政府已开始在多地试点外资独资医院工作。

中国国家卫生计生委、商务部的《关于开展设立外资独资医院试点工作的通知》发给了北京市、天津市、上海市、江苏省、福建省、广东省、海南省卫生计生委、商务主管部门等单位。通知称，为推进健康服务业发展，更好地满足人民群众医疗服务需求，根据《中共中央关于全面深化改革若干重大问题的决定》和《国务院关于促进健康服务业发展的若干意见》（国发〔二零一三〕四十号）精神，决定在北京市、天津市、上海市、江苏省、福建省、广东省、海南省设立外资独资医院。除香港、澳门和台湾投资者外，其他境外投资者不得在上述省（市）设置中医类医院。

通知规定，外资医院要求“能够提供国际先进的医院管理理念、管理模式和服务模式”、“能够提供具有国际领先水平的医学技术和设备”、“可以补充或改善当地在医疗服务能力、医疗技术、资金和医疗设施方面的不足”。通知还规定，外资独资医院的设置审批权限下放到省级卫生计生行政部门审批，省级商务主管部门凭省级卫生计生行政部门的行政许可，依据外商投资法律法规进行外资独资医院设立的审批工作。然而不到一年时间，二零一五年《外商投资产业指导目录（二零一五年修订）》等文件中重新明确，外商投资医疗机构仅限于合资、合作。

二零二一年七月三十一日，有网民在商务部网站留言询问：请问互联网医院在外资准入上是否适用目前对于医疗机构的规定，即仅限中外合资，外资持股不能超过百分之七十。三天后，商务部外资司回覆称：根据外商投资法及其实施条例，商务部门不再对外商投资企业设立及变更进行审批或备案，外商投资须按照外商投资法及其实施条例和《外商投资信息报告办法》的有关要求履行信息报告义务。有关“互联网医院在外资准入上是否适用目前对于医疗机构的规定”事宜，请咨询行业主管部门。

中国国家发展改革委和商务部联合发布的《二零二四年版全国外商投资准入特别管理措施（负面清单）》中规定：全国外资准入负面清单限制措施由三十一条减至二十九条，删除了“出版物印刷须由中方控股”，以及“禁止投资中药饮片的蒸、炒、炙、煨等炮制技术的应用及中成药保密处方产品的生产”两个条目，制造业领域外资准入限制措施实现“清零”。

外资能否激活中国医疗

中国目前有多百多家外资医院，但是医疗

北太平洋中俄联合军演 中国破第一岛链奠新海权

定”旗号，正肆意升级军备力量，三菱重工已加足马力生产武器弹药。

中俄白令海峡联手制美

作为对美国的反制，中俄已多次携手在白令海峡附近公海和阿拉斯加国际空域举行联合军演。七月底，中俄在白令海相关空域组织了两军第八次空中联合演习，俄军出动了“图95MS”轰炸机，中方则派出“轰6K”轰炸机，期间执行空中加油等任务，中国轰炸机更是首次飞抵阿拉斯加附近，对美国构成威胁，美加空军升空拦截，但中俄军机一直在国际空域飞行，未进入美加领空。

另外，八月底日本防卫省称一架中国Y-9电子侦察机进入日本领空，另有一艘中国海军人舰进入日本领海，挑动美日军事神经。

这次中俄军演的联合指挥部设于符拉迪沃斯托克（海参崴）的克涅维奇机场，紧邻鄂霍次克海，被俄国视为远东“堡垒海域”，有在核战爆发以后能作出“核反击”的战略价值。日美媒体对此军演充满忧虑，担忧被中国牵制美日大量军事资源，干扰破坏第一岛链的军事部署。

中国海军专家曹卫东接受《联合早报》

开放外资医院入华 是“狼来了”吗？



北京协和医院：1917年由美国洛克菲勒基金会创办，1951年由中华人民共和国政府接办。

机构总数超过一百万，外资医疗机构主要以轻资产模式运营的诊所和门诊部为主，医院数量相对较少。

一些民营医院的负责人对外资医院的进入表示了担忧。一家苏北的民营小型综合性医院负责人提出，民营医院本来生存就困难，除了要面对公立大医院的规模、设备、人员的竞争外，还要面对其他民营医院的竞争，甚至还会面临一些野鸡医院、民间巫医的竞争。

这位负责人补充到，民营医院隔三差五就会被各种机构上门检查，负担本来就重，这几年因为医保问题，很多民营医院负责人都被抓坐牢，医院岌岌可危，在生存线上挣扎。外资医院一旦大规模进入，小一点的民营医院就没有活路了。

一些保险业人士对外资医院的进入表示了极大的欢迎，他们认为，外资医院的大量进入将会让商业医疗保险走上一个新的台阶，因为很多中产如果想享受高端的医疗服务，买商业保险是最简单便捷、成本较为低廉的路子。

近年在中国内地颇为流行的一家外资商业保险机构业务员称，这些年很多中国人购买他们的重疾险，有他们的保险，普通人也可以享受公立医院的国际部服务。她还指出，这些年，不少内地人还特意去香港买其公司的保险，也有少部分去其他国家购买其服务。她认为，外资医院的进入，对商业医疗保险业将会是利好消息。

但是一些医疗界人士也对外资进入中国能否真正起到激活中国医疗市场的作用持怀疑态度，一位北京的医生认为：“外国医生做手术少，有些中国很普遍的手术，中国医生一年都能做几百台，而西方国家的医生，可能一个月都做不了几个；外国专家是不是能常驻中国很难说，他们很难像外交人员一样，可以拖家带口到中国来，那样的成本，医院很难承受。”

一位河北籍贯、现在移民加拿大的企业主表示，他很少在中国国内看病，因为在加拿大、美国看病，人家医生很负责，医疗设备先进，服务态度又好，除了花钱多，没什么缺点。他说自己周边不少朋友都会定期出国做体检，或者去美国治病。但对于外资进入中国开办医院，他并不抱有太大的希冀，他认为，外国医院到了中国，也可能受中国影响，慢慢地

变得中国化，未必能保持原本的特色。

医疗制度可能西化港化

外资进入中国大陆医疗界后，究竟会产生什么样的影响？一些医疗界人士认为，可能会导致内地医疗体制西化。上述上海医院医生认为：‘以后公立医院的医生将会是类似的年薪制薪资制度，但不像现在的我们，无限制的加班。以后可能公立医院医生和公务员差不多，朝九晚五，有双休日和节假日，值班后可以补休。但这样一来，就意味着，公立医院效率降低。看病有点像美国了，做个检查要排队几个月，等待手术要半年。公立医院配套条件也会下降，有点像香港，冬天和夏天不一定有空调。相反，医生可以自由流动和多点执业，这一点像美国。公立医院医生可以利用自己时间在别的医院提供劳务，去挣外快。有本事有技术的医生的收入将主要是外快。’

何志平预测，如果放任外资医院进入中国，会导致医疗费用不断上升，政府补贴不了，民众便叫苦连天，迁怒政府。他认为这样改革会导致医疗体验更差，私费医疗野蛮扩张。社会及国家在这个问题上要有共识：医疗是权利（保障）？还是福利（政府保底）？还是市场消费（私费医疗）？国家要有战略部署，清楚策划，分公私两层次进行。

何志平坚决反对对外资医院上医保：“让外资上医保，这等于让外资给我们做国民健康的保障，基本保障不能市场化！外资盯上的是市场，从中抽水走路。三座大山，教育、房屋，刚处理了，现在正在喘气。第三座大山是医疗，更要大刀阔斧，这是西方资本最后的一招来拉垮我民间的资产，一定要重视、小心！国内医疗私企是通敌外资的大本营！包括港资在内！”

一位接近国家卫生行政主管部门的人士指出：目前外资入华办医的许多实施细则尚未完善，究竟怎么搞，还要边走边看，一方面是要看国内实际的医疗需求，二要看会不会对国内医疗体制造成冲击。十年前通知开展试点，一年后又暂停，现在又重启，这说明政府在制订政策时是谨慎的，发现问题会及时纠正，等问题解决了，又可以快速推进，‘这是我们体制的优势，也是我们的底气’。■

舰载直升机组成的编队先后穿过对马海峡进入日本海。俄方海上兵力由大型反潜舰“沙波什尼科夫海军元帅”号、“潘捷列耶夫海军上将”号、轻型护卫舰“俄罗斯联邦英雄·齐坚扎波夫”号、“完美”号、“响亮”号、“凛冽”号，以及“卡二十七”反潜直升机等组成。

中国全方位拓展海权

除中俄联合军演向远洋投射战略海空力量外，中国在科工、外交和全球安全领域，也对日美予以反制。中国潜水器“蛟龙号”九月十一日已完成二零二四年西太平洋国际航次科考最后一潜，收集到当地大量水文和生物资料。北京香山论坛闭幕，围绕安全合作与亚太繁荣稳定、东盟与亚太地区安全架构、维护东北亚安全稳定等热点议题与一百余个参会国展开交流，增进理解、消弭分歧。

中国早已成为世界造船业冠军，九月中旬中国船舶和中国重工也已合并，将打造世界第一大旗舰型造船企业，强化海洋重工能力。台湾名嘴郑正亮对此预测，未来中国甚至有可能为俄罗斯提供造舰能力，强强联手。

中国外长王毅也在同期访俄出席全球南方国家安全事务高级代表对话会，声援全球南方的和平安全力量，抵制西方“小院高墙”，并研究下个月中俄元首出席金砖峰会喀山会议议程，这种“小多边”外交显示出欧美军事经济霸权的进一步解体，公平合理的世界多极化力量日益壮大增强。■

李彬光鄉賢令姐夫

Bpk. Lie Sarpin

方忠坤摯友令襟兄

Bpk. Tonny Permana

黃英華先生千古

Drs. Andy Surwahdin Wongso



同深軫悼

Alfamart

郭桂和 陳麗珍

全體家屬

敬輓

李彬光先生令姐夫黃英華先生千古

Bpk. Lie Sarpin

Drs. Andy Surwahdin Wongso



深表哀悼

鄭紀俞陳姚張何郭許李王陳楊吳連貝游胡許
年輝雨水忠錦文羨世銘振伯秀國介錦繼素錦
錦琦齡雲從雄金仁經秀坤年珍富豪興志丹祥

林林翁謝李薛蔡陳商翁陳高蔡王薛王饒林林關
文敏英世天裕煒家祖鵬筠立朝育作作民
賢亮路隆鏞增資賢軒惠新彩財松鑫盛葬虞衡權

何鍾劉江廖翁黃陳鄭蘇徐林陳薛紀姚翁邱周
宜延新淼揚華建英維世群能本命國漢應偲維
勇籌華成宗玲筑佛克群浩鶯洋齊良彬務峰樑

(排名不分先後)

同 敬 輓

本會副主席

林三地鄉親令胞妹林月影孺人仙遊

深表



哀悼



印尼同安互助基金會

全體理監事同仁

同敬輓

李彬光先生令姐夫黃英華先生千古

Bpk. Lie Sarpin

Drs. Andy Surwahdin Wongso

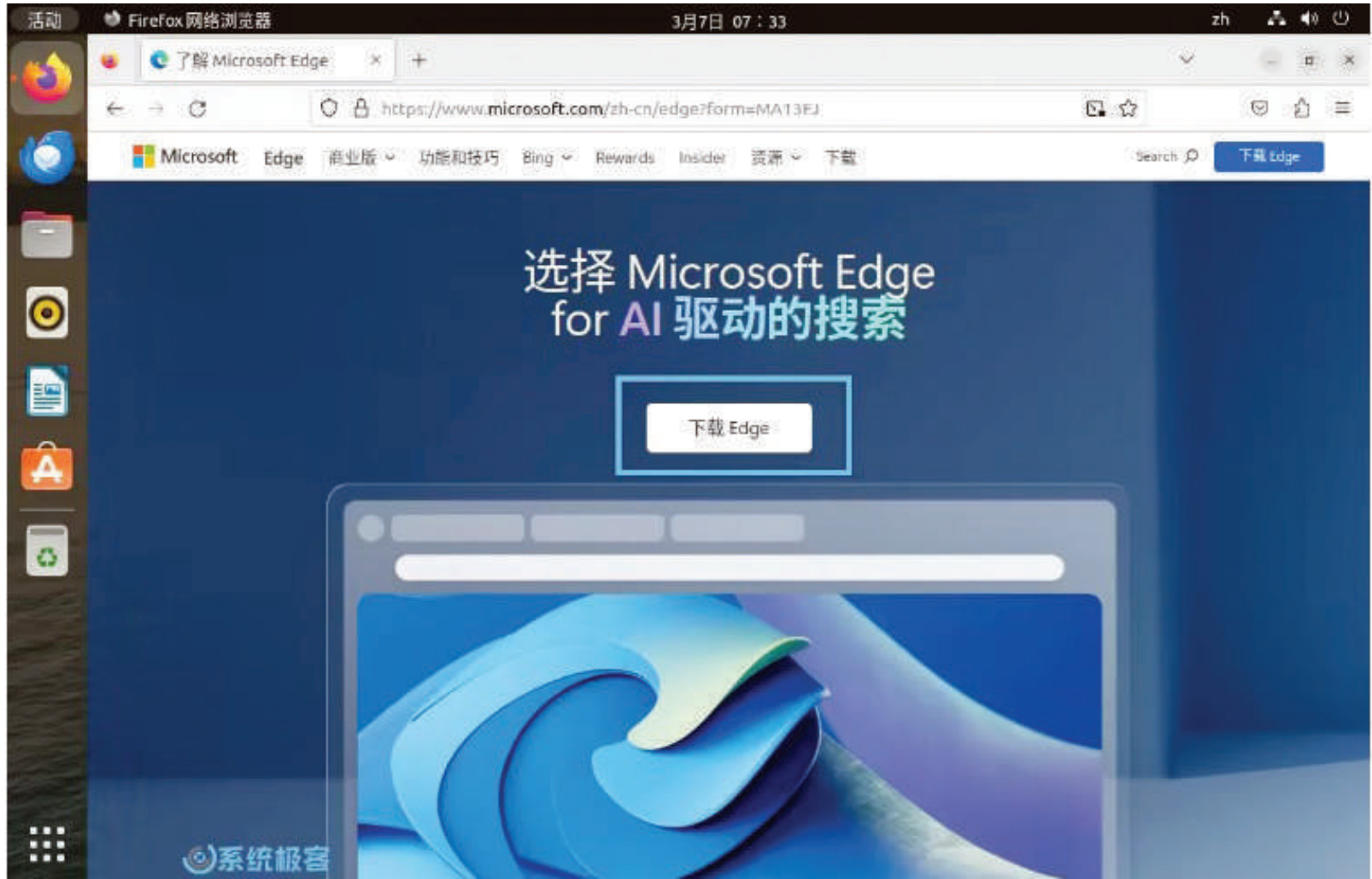
同表



哀悼

HARIAN
INDONESIA
印度尼西亚日报

全體同仁 敬輓



微软Edge浏览器 新增 扩展程序性能监测功能

微软于近日通过其Windows Blogs官方平台宣布，将为Edge浏览器推出“扩展程序性能监测器”。这一创新功能将使用户能够直观了解不同扩展程序对浏览性能及体验的具体影响。

据悉，Edge浏览器的这一新特性能

够实时监测扩展程序对性能的影响。该功能将随Edge Canary 130版本率先向部分用户开放体验。若某个扩展程序持续对浏览体验造成负面影响，Edge浏览器将及时向用户发出“速度变慢”的警示。

用户在收到警示后，可轻松查看相关扩展程序的详细信息，以及各扩展程序对页面加载速度的具体影响。此外，用户还可直接通过警示信息禁用选定的扩展程序，以迅速恢复浏览器的流畅性能。（环球网）



“245 克重量、4K30FPS 视频、29 分钟续航”，售价为 199 美元。

据介绍，这款无人机搭载混合三轴云台，采用第四代 FIMI LOS 精确稳定算法，使用索尼 1/2.5 英寸 48MP CMOS 传感器，至高可录制 4K30FPS 视频，号称即使在高速或大风条件下也能获得稳定的画面。

此外，这款无人机支持北斗定位，图传距离 9 公里，起飞高度 4000 米，重量 245 克，配备 2200 毫安时电池，电池拥有 USB-C 充电接口（支持 27W 充电）。

工作47.6天不吃喝才能买 印度仍掀iPhone16抢购潮



调查显示，印度人平均需工作47.6天不吃不喝才能买得起1支最新的iPhone 16系列手机，在苹果（Apple）这一系列最新手机开卖的首日，新德里的苹果旗舰店仍涌进抢购人潮。

根据中央社报导，iPhone Index 2024的调查显示，瑞士人只需工作4天即能买进iPhone 16系列手机，瑞士民众是买这系列最新苹果手机最轻松的人；而土耳其人平均需工作72.9天才能买得起一支最新的iPhone 16系列手机，是全球入手这一系列iPhone最困难的国家民众。

虽然印度人平均工作47.6天才能买新iPhone 16系列手机；但是比印度人更辛苦的菲律宾、巴西两国民众也得工作超过两个月，分别是68.8天及68.6天。

据调查，越南人要工作53.1天才能负担得起购买iPhone 16系列手机的费用，泰国人则要工作42.3，希腊人是26.6天，紧接着是25.3天的马来西亚人，接下来才是24.3天的中国人，香港只需10.4天。

相比之下，台湾人则需工作18.3天就能存够买iPhone 16系列手机的钱；亚洲邻国的日本要工作12.4天、韩国9.7天、新加坡5.7天就能买得起iPhone 16系列手机。iPhone Index的调查，是以iPhone 16 Pro容量128GB的售价为基准计算出来的。

即便如此，9月20日（周五）在iPhone 16系列手机于印度、美国、澳洲等全球近60个国家开卖的首日，中央社记者实地观察新德里的苹果旗舰店外，已排了数百人等著抢购最新的iPhone 16系列手机。

根据印度亚洲国际新闻社（ANI）拍摄的画面显示，苹果在孟买的另一家印度旗舰店，同样呈现大排长龙的景象。

在新德里苹果旗舰店外排队，不愿具名的民众告诉中央社记者，蜿蜒的长长队伍中，大部分人是在9月初iPhone 16系列手机发表后，抢先在官方网站预购，并在今天排队交机。

《印度斯坦时报》（Hindustan Times）报导指，iPhone 16系列手机今天开卖前，光是预购的数量就已经超过3700万支。

新德里电视台（NDTV）指出，iPhone 16在印度的售价是7万9900卢比（约4022令吉）起；iPhone 16 Plus售价是8万9900卢比（约4525令吉）起；iPhone 16 Pro的售价是11万9900卢比（约6035令吉）起，iPhone 16 Pro Max的售价是14万4900卢比起（约7294令吉）。

iPhone 16系列手机，将会是苹果首款搭载人工智慧（AI）的手机，但相关功能10月开始才会透过软体更新，陆续开放给各国使用者。（东方日报）

中国智能音频眼镜市场快速增长 华为领跑线上销量

据洛图科技发布的线上监测数据显示，2024年1-7月，中国智能音频眼镜在线上市场（不含拼多多、抖音、快手等平台）累计销量达到7万台，同比增长45.3%；销额则达到8160万元，同比增长57.6%。这一数据表明，智能音频眼镜市场正经历着显著的增长。

在市场份额方面，华为和小米两大品牌占据了绝大部分。1-7月，华为和小米的合计销量份额达到84.8%。

其中，华为以60.3%的市场份额稳居首位，显示出其在智能音频眼镜领域的强大竞争力。小米则紧随其后，占据了24.4%的市场份额。

洛图科技分析指出，华为由于较早入局智能音频眼镜市场，并经过数次产品迭代，因此占据了先发优势。而小米则凭借品牌生态和性价比策略，在今年截至7月底的线上市场份额中增加了14个百分点，展现出强劲的增长势头。

除了华为和小米之外，市场上还涌现出多样化的企业类型，包括音箱品牌、AR品牌以及新锐品牌等。这些品牌之间的差距较小，排名变化频繁，显示出智能音频眼镜市场的竞争格局尚未定型。

从月度变化趋势来看，自2023年10月开始，以华为智能眼镜2为代表的AI智能音频眼镜

进入市场后，带动了整个品类的销量明显增加。

华为智能眼镜2于去年9月发布，凭借同向双振膜澎湃单元、防漏音能力提升以及三重通话降噪优化等创新功能，赢得了市场的广泛认可。

此外，华为智能眼镜2还内置了姿态传感器，能够实时监测颈部姿态，并在连续低头太久时及时语音提醒，保护颈椎。这一功能对于经常坐在电脑前工作的人群来说非常实用。

基于当前的市场趋势，洛图科技预测，2024年中国智能音频眼镜在线上市场的销量规模将达到约15万台，同比增长52.3%。（环球网）

前苹果设计总监Jony Ive或携手OpenAI 开发AI新设备



据外媒报道，前苹果设计总监乔纳森·伊夫（Jony Ive）正式确认，他正在与OpenAI的首席执行官山姆·阿尔特曼（Sam Altman）携手合作，共同开发一款面向个人用户的全新AI硬件设备。

据《纽约时报》9月21日的报道，伊夫本人在文章中证实了这一合作。据悉，这一项目始于今年早些时候，当时就有传言称伊夫与阿尔特曼将联合设计面向个人的AI硬件，并正在寻求外部投资。此次合作不仅汇聚了AI研究机构OpenAI的技术力量，还吸引了iPhone元老级人物的加入，进一步增强了项目的实力与潜力。

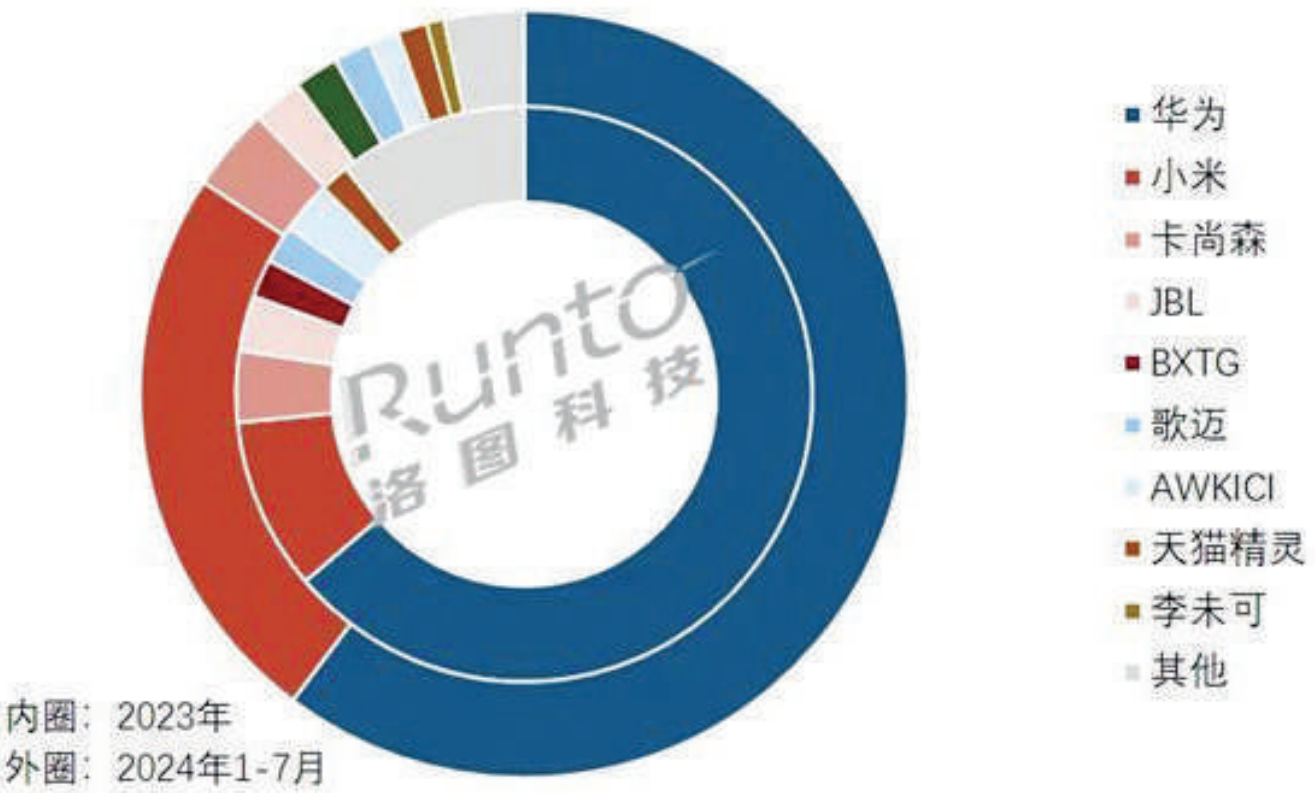
值得注意的是，该项目得到了劳伦娜·鲍威尔·乔布斯（乔布斯遗孀）的公司Emerson Collective的资

助。

据透露，该新设备项目的起步团队虽然规模不大，仅有10名员工，但其中包括与伊夫一起开发iPhone的两个关键人物——Tang Tan和Evans Hankey。至于产品本身的具体形态和功能，虽然市场上有传言称灵感来自触摸屏技术和初代iPhone，但这一消息尚未得到官方证实。

伊夫在苹果时期曾参与设计了iPhone、iPad等一系列颠覆性的产品，改变了全球科技产品的面貌。此外，本月早些时候，他还为意大利奢侈品牌盟可睐（Moncler）设计了一款模块化夹克，其亮点在于一种全新的、超级巧妙的磁扣设计。同时，还有消息称伊夫将操刀法拉利首款电动汽车的设计。

（环球网）





4级飓风“海伦妮”来势汹汹 美国佛州面临“难以幸存”风暴

（塔拉哈西讯）美国国家飓风中心（NHC）当地时间周四称，威胁佛罗里达州的飓风“海伦妮”现已增强为4级飓风，预计将于当地时间周四晚上11时左右（大马时间周五上午11时）登陆。

法新社报导，官员警告将会出现“无法生存”的条件，并且可能发生足以淹没两层楼房的灾难性风暴潮。

美国国家飓风中心说：“我们预计风暴潮将淹没地面上15至20英尺（4.57公尺至6.09公尺）。这相当于一栋两层楼的高度。这种情况是一个真正无法生存的场景，将在佛州海岸的部分地区上演”。

该中心补充，伴随的海浪“可摧毁房屋，车辆，水位将迅速上升”。

预计这将是几十年来墨西哥湾最大的风暴之一，数以万户已经断电，道路在飓风来临之前就已经开始被水淹没。

目前“海伦妮”持续风速约为每小时215公里，穿过墨西哥湾温暖的水域，朝佛州海岸沿线前进。

坦帕和塔拉哈西机场已经关闭，圣彼得堡、坦帕市中心、萨拉索塔、金银山和佛州西海岸其他城市的部分地区，已被洪水淹没。

纽约市长亚当斯被控收受土耳其 贿赂和非法竞选捐款

美国曼哈顿联邦检察官指控纽约市长亚当斯，接受10万美元非法竞选捐款和贿赂包括豪华旅游，利用其职权帮助土耳其公民。亚当斯坚称他是无辜的。

综合路透社和《纽约时报》报道，亚当斯星期四（9月26日）面临五项联邦指控，包括贿赂、欺诈和非法向外国征集竞选捐款，他坚持将继续留任，并呼吁纽约市民听取他的辩解。若罪名成立，亚当斯可能面临数十年监禁。

联邦调查局人员当天早上搜查亚当斯的官邸后解封一份57页起诉书，列举他近10年的腐败行为。

曼哈顿联邦检察官在起诉书中说，亚当斯涉嫌的一项计划可以追溯到2014年，从他担任布鲁克林高级民选官员开始，在他担任纽约市长后还在继续。

检察官指这项计划为亚当斯提供市长竞选资金，也为他提供免费的豪华酒店住宿和高档餐馆消费。

作为回报，亚当斯向纽约市政府官员包括向纽约消防局施压，要他们允许一栋36层高的新建土耳其领事馆大楼开放，尽管大楼存在严重的安全隐患。

案件的调查重点为亚当斯是否曾接受土耳其政府赠与，收受非法外国竞选捐款并协助土耳其政府。

负责亚当斯案件的法官命令亚



当斯于星期五（27日）中午出席提审，但亚当斯的律师要求法官将提审推迟到下周初。

曼哈顿联邦检察官威廉姆斯（Damian Williams）在新闻发布会说，亚当斯将他的影响力出售给一名土耳其高级官员和其他人。

他说，亚当斯收到大量他知道是非法的礼物，“这是一个多年的阴谋，目的是收买一个正在崛起的纽约政坛新星”。

在纽约市长官邸外举行的另一场新闻发布会上，亚当斯否认涉及不当行为，并表示他不会辞职。

64岁的亚当斯是纽约市的第二名黑人市长。他在一些知名黑人神职人员的陪同下，猛烈抨击联邦检察官，声称他们泄露这起调查的相关信息，目的是“以示众的方式审理这起案件”。

冤狱半世纪 日本死囚重审无罪

（东京综合电）日本法院星期四宣判世界上服刑时间最长的死囚袴田岩无罪释放，这距离他于1968年被裁决谋杀罪成以来已超过半个世纪。

88岁的袴田是在10年前争取到案件重审。静冈县地方法院周星期四（9月26日）裁定被告无罪。袴田因身体虚弱没有出庭，但经常为他发言的91岁姐姐英子闻判后多次向法官深深鞠躬。

1968年，拳击手袴田被控抢劫及谋杀老板一家四口，被法院判处死刑。他入监长达46年，直到2014年获准重审。

据被告的首席律师小川秀世说，经过数十年的监禁，其中大部分时间都是单独监禁，袴田有时似乎活在幻想世界中。

袴田称，他最初否认抢劫及谋杀，但却在警察严刑逼供包括殴打之后认罪。

2014年，法官以检察官可能栽赃为由批准重审，而袴田从监狱获释。经过一些法律纠纷，包括检察官的反对，案件一直过去



年才开始重审。

重审的重点是1966年谋杀案发生一年后，发现一套沾满血迹的衣服。这些衣服当时被用作指控袴田的证据。

辩方指控调查人员设局栽赃，因为衣服上的血迹过于鲜红。不过检察官辩称，他们本身进行的实验显示，该颜色是可信的。

伦敦火车站公共无线网络遭攻击

乘客收到仇视回教信息

英国伦敦至少19个火车站的公共无线网络遭到网络攻击，乘客使用无线网络时收到仇视回教的信息。

路透社报道，伦敦乘客星期三（9月25日）在火车站连接无线网络时，会弹出一个宣扬宗教仇恨的页面，里头也列举发生在欧洲多地的恐怖袭击事件。

负责管理轨道和火车枢纽的英国铁路网公司说，事件发生后，这些火车站的无线网络处于离线状态。

无线网络供应商Telent发声明说，此次网络攻击并未影响任何乘客的个人数据。

当局已对事件展开调查，预计公共无线网络服务将在本周末恢复。

这是英国交通系统本月再次遭到大规模网络攻击。9月初，伦敦交通局曾遭网络攻击，造成大量乘客



个人信息泄露。

7月29日，英格兰默西赛德郡南港一家瑜伽和舞蹈坊主办以流行乐巨星泰勒丝（Taylor Swift）为主题的儿童舞蹈坊。活动快结束时，一名17岁少年持刀闯入，袭击在场的

人，导致三名女童死亡，以及10人受伤。

有人事后在网上散播不实消息，称凶手是回教徒移民，造成英国多地爆发反回教徒和反移民骚乱，近400人被捕。（联合早报）

卡塔尔调解下 乌克兰和俄罗斯交换13名儿童

在卡塔尔的调解下，乌克兰和俄罗斯将交换13名儿童和青少年，让他们回国与家人团聚。

法新社报道，卡塔尔官员星期四（9月26日）说：“卡塔尔仍致力于帮助离散家庭团聚，确保儿童的安全、福利和与家人团聚。”

这次交换的13人，包括九名乌克兰青少年，以及四名俄罗斯儿童。

俄罗斯的儿童年龄介于两岁至七岁，而九名来自乌克兰的青少年则是12至17岁，另有一名19岁青少年将陪同他们回国。

其中两名乌克兰人患有脑瘫，两人均有医疗队陪同。

卡塔尔代表将在莫斯科大使馆接待他们，然后安排他们回国。自卡塔尔首相穆罕默德去年访



问基辅和莫斯科以来，已有数十名儿童返回乌克兰和俄罗斯。

乌克兰早前指，自2022年2月俄罗斯入侵乌克兰后，约有2万名儿童

被带到俄罗斯。

莫斯科否认强行将儿童带到俄罗斯，并称这是为了照顾他们的安全。

坐婴儿车“扮2岁” 加州女子偷渡2幼女入迪士尼被捕

（安那翰讯）美国加州迪士尼乐园一名女子怀疑偷渡2个女儿入园，被警方当场逮捕，吸引许多游客驻足围观。

警方指出，这名女子已不是第一次“犯案”。美媒报导，一名男子于25日在短影音平台TikTok上传影片，显示一名女子被警方上铐带离加州迪士尼乐园，期间嘶吼著与工作人员争吵，身旁2名小女孩则



紧抓母亲两侧衣角，不断以西班牙语哭喊“救命”；一名警员则推著双人婴儿车走在后面。

安那翰警察局表示，迪士尼园方指控这名母亲意图让2名女童坐在婴儿车内，假装只有2岁，

以获得免费入园的机会，但片段中的女孩按身型看来明显不只2岁。当工作人员要求女子出示证件时，她不愿意配合。

园方还透露，这名女子已不是初犯，她此前也曾因相同理由被捕，但不知悔改。

根据加州迪士尼官方政策，一日单园票最低为104美元，一日跨园票另加65美元，3岁以下儿童免费。

黎巴嫩冲突升高 继英美澳后日本准备撤侨

（东京讯）以色列和黎巴嫩真主党之间的冲突升高后，英国、美国与澳洲已为自黎巴嫩撤侨预作准备。日媒周五引述知情人士报导，日本政府正在安排派遣一架自卫队的运输机，为可能撤离其在黎巴嫩的公民做准备。

日本共同社指出，防卫部长木原稔在新闻发布会表示，包括一架C2运输机在内的自卫队飞机已经在日本待命，以防公民需要从以色列撤离，政府将根据事态发展“适当处理局势”。

以色列近日加强了对黎巴嫩的空袭。由于以色列公开谈论可能对黎巴嫩南部展开地面入侵，而美国总统拜登已就全面战争的风险提出警告，美国本周稍早宣布对中东少量增兵，可为美国军方执行撤侨等可能情况预作准备，而此次增兵亦包括前往塞浦路斯。

以黎冲突扩大，英国在周二动员数百名军人前往塞浦路斯协助国



民撤离，也敦促国民立刻离开。

澳洲政府周四则表示，应变计划包括透过海路从黎巴嫩撤侨。

消息人士告诉共同社，日本政府正在研拟派遣自卫队的C-2运输机前往黎巴嫩附近的约旦待命，并视情况飞往黎巴嫩。

据外务省（外交部）表示，目前约有50名日本公民在黎巴嫩。

日本内阁官房长官林芳正周五在例行记者会上表示，“已经呼吁当地日侨，在商业航班仍在运作之际离开，政府正在评估各式各样的方式以因应任何状况”。

日本外务省今年8月已经针对黎巴嫩全境，发布等级最高的第4级“退避劝告”（类似外交部旅游警示灯号的红色警示）。

ZEISS SmartLife Young Lenses 为儿童发育提供清晰视力

OPTIK TUNGGAL®
— established 1929 —

在当今的数码时代上，我们的日常活动越来越多地使用手机、平板电脑和笔记本电脑等智能设备。年轻一代以其高流动性和充满活力的生活方式而闻名，需要智能解决方案来满足他们的视力需求。

视觉是孩子了解周围世界的主要窗口。通过眼睛，孩子们可以探索环境，吸收新知识，并培养天生的好奇心。因此，拥有清晰的视力非常重要，这样他们才能最佳地成长和学习。

然而，当孩子的视力受到屈光问题例如近视、远视或散光干扰时，常常会出现挑战。这种疾病不仅会妨碍孩子的清晰视力，还会影响他们的学习过程以及与合作的互动。这就是父母扮演非常重要的角色，定期检查孩子的眼睛，至少每六个月一次，并确保他们使用合适的眼睛镜片。

ZEISS SmartLife Young Lenses是一种

可以帮助儿童保持最佳视力的解决方案。这些镜片是根据儿童的视力需求专门设计的，例如与传统镜片相比，视野更宽达 60%。

ZEISS SmartLife Young配备了两种对儿童眼睛非常有益的技术。例如ZEISS Luminance Design 2.0技术，它根据光线条件和用户年龄即6-19岁计算瞳孔直径。除此之外，还有ZEISS Dynamic AgeFit技术，可根据儿童的年龄适应眼睛和面部的解剖结构。这两点使得ZEISS SmartLife Young非常适合儿童的视力需求。

有趣的是，ZEISS SmartLife 镜片还可以保护儿童的眼睛免受对儿童有害的紫外线和蓝光的伤害。因此，当孩子在户外和室内进行活动时，父母无需担心。

那你还等什么？使用ZEISS SmartLife Young Lenses为您的孩子提供清晰、最佳的视力。您可以在距离您所在城市最近的 Optik Tunggal、Optik Tunggal Next Generation商店或ZEISS Vision Center购买这款 ZEISS SmartLife Young。



王毅晤欧盟外交安全高级代表 吁战略自主排除外界干扰

中国外交部长王毅星期三（9月25日）会晤欧盟外交与安全政策高级代表博雷利时，呼吁欧盟坚持战略自主。受访学者分析，各国在美国大选前必然会运用联合国场合，加强与中国的接触，但不会影响各国既有对华政策。

根据中国外交部新闻稿，王毅在纽约出席联合国大会期间，与博雷利会面。他首先盛赞对方担任高级代表期间，积极发展对华关系，客观友善看待中国发展，致力推动中欧合作与互信，多次强调中欧是伙伴不是对手，中方对此表示赞赏。

王毅指出，中欧加强合作有利于各自发展，完全符合双方的根本和长远利益，也是国际社会的期待。面对变乱交织的世界，中欧应增强互信、密切合作，坚持相互尊重、相互借鉴、取长补短，为稳定国际地区形势、推动人类发展进步做出贡献。他希望欧盟坚持战略自主，排除外界干扰，推动中欧关系健康稳定发展。

根据欧盟官网新闻稿，博雷利则在会面时提出，中国持续为俄罗斯提供物资和外交支持，助长俄乌战争，从而对欧洲安全构成直接威胁。

他也对中国增加大量军民两用品出口深表关切，因为这对俄罗斯军事工业基础设施建设有很大帮助。

中国外交部长王毅9月24日在纽约联合国

总部出席中国—拉共体“四驾马车”外长第八轮对话，中国与拉美和加勒比国家要规划下阶段合作重点，巩固深化中拉政治互信和互利合作，助力中拉命运共同体建设取得新发展。（中新社）

王毅星期二出席中国—拉共体“四驾马车”外长第八轮对话，强调拉美和加勒比国家是“全球南方”重要组成部分，也是全球治理的积极参与者和贡献者；接下来，要规划下阶段合作重点，巩固深化中拉政治互信和互利合作，助力中拉命运共同体建设取得新发展。

另一方面，中国外交部星期四（9月26日）发布新闻稿，指王毅在纽约会见联合国人权高专以及多国外长时提出，美国等少数国家借涉疆问题攻击抹黑中国人权状况。

他说，包括广大穆斯林国家在内的近80个国家当场宣读力挺中国的共同发言，还有20多个国家以不同方式表态，支持中方立场，明确反对将人权问题政治化，反对以人权为借口干涉别国内政。“100多个国家发出的清晰声音充分说明，美国等少数国家的



政治操弄已经越来越不得人心”。

台湾淡江大学国际事务与战略研究所教授李大中接受《联合早报》采访时分析，在美国大选前，各国基于避险等因素，必然会运用联合国场合，加强与中国接触；欧盟、拉美，乃至中东国家也一直都是北京重点拓

展外交的目标。

李大中认为，这些互动不会影响各国既有对华政策。但值得注意的是，王毅这次对美国展现更主动且强烈的批判，着重突出美国在人权问题的双标，相信是为吸引更多发展中国家共同抗衡西方阵营。（联合早报）



8岁女童玩耍失足坠井溺亡 母哭喊：高档小区怎会没井盖

（西安讯）中国陕西省西安市发生一起憾事，一名8岁女童日前玩耍时，意外跌落消防水井溺毙，女童母亲悲愤控诉，砸下400万元人民币买的房子，为何没有水井盖板，质疑社区管理有公安漏洞。

综合中媒报导，事发于21日晚间8时许，西安天地源龙湖春江天境小区一名8岁女童与其他小朋友，一起在社区内所设置的儿童游戏区玩捉迷藏。

没想到女童走至水井附近时，一时不慎竟直接掉入井中，玩伴发现异样后，立即向大人求救。

社区物业人员获报后急忙前往救援，但却迟迟无法寻获女童的踪迹，直

至20分钟后女童的父亲匆忙赶抵，用手电筒一照才发现女儿的身影，众人合力将女童拉起并送医，历经一番抢救后，遗憾女童最终仍宣告不治。

事发后两天，女童母亲在网上发布多条影片，崩溃控诉：“我花400万（人民币）买的房子，这么高档的小区，为什么这里有个不盖井盖啊！”

她质疑消防水井不但没有设置爬梯、防坠网，井口也没加装铁盖遮挡，更不见警告标志，才害得女儿失去一条宝贵生命，将对相关责任人究责。

据悉，该水井约七、八公尺深，事发时井边未设置警告标识，仅有“两片薄薄的遮盖”。

中国发射导弹前通知法国 落入法属玻利尼西亚EEZ附近

（帕皮提市讯）中国周三向太平洋试射一枚洲际导弹，法国官方透露，中国就此事向法国提前通报。

据法新社等媒体报导，法属玻利尼西亚（French Polynesia）表示，中国向太平洋试射的洲际弹道导弹落到了其专属经济区（EEZ）附近。在此同时，北京40多年来首度进行的此类测试已经引发一系列抗议。

中国在周三宣布进行了这次罕见的试射，并称导弹搭载了模拟弹头。

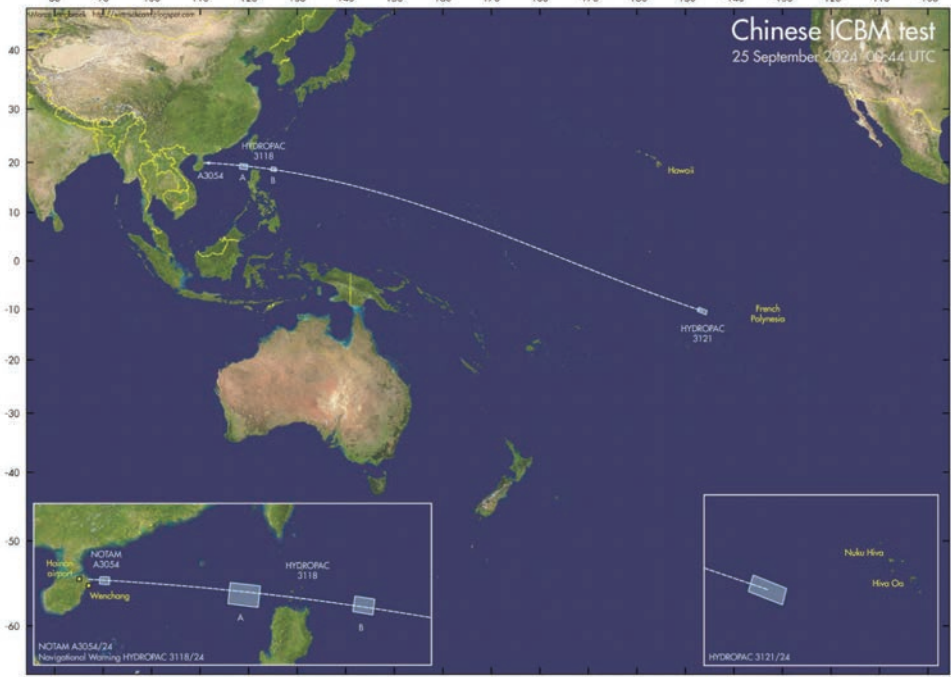
这次试射引发区域各国的抗议，日本称中国并未事先通知，台湾则表达“严正谴责”，呼吁理性自制，停止一切破坏区域和平稳定、升高区域紧张局势等作为。

澳洲则表示正在寻求“解释”，纽西兰称此试射是“不受欢迎且令人担忧的事态发展”。

中国周三试射洲际弹道导弹路线图，导弹落入法属玻利尼西亚其专属经济区附近。（图取自X/Dr Marco Langbroek）

玻利尼西亚总督稍早告诉法新社，“导弹落在距离马克萨斯群岛（Marquesas Islands）不远处”，该群岛位于其专属经济区内。

法国高级专员公署在一份声明中表示：“中国当局事先就此次试射通知了法国当局”，并补充说，



法国将就此次试射表明其立场。

五角大楼也表示美国收到了“关于此次洲际弹道导弹测试的一些预先通知”，称这是“朝正确方向迈出的一步”，将有助于预防“误解或误判”。

分析师：可能是东风31-AG导弹

中国人民解放军新闻传播中心周四公布了这枚导弹的图像，显示出这枚导弹在一团浓烟中从一处未揭露地点射入空中。

分析师表示，这些图像显示，此次发射的可能是在2017年阅兵

时亮相的东风31-AG洲际弹道导弹。

中国官媒新华社周三报导称，中国“提前向有关国家作了通报”。

据日本海上保安厅一名官员称，周一收到了中国发出的航行警告，称周三在南中国海、菲律宾吕宋岛以北海域、南太平洋三个海域有“太空碎片”。

但据共同社报导，日本官房长官林芳正周三称，中国没有就洲际弹道导弹试射向日本事先通报。（东方日报）

BCA 匯率		(2024年9月27日)			
		來源：中亞銀行（BCA）			
外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	15150.00	15170.00	14955.00	15252.00
新元	SGD	11780.35	11794.02	11633.00	11876.00
歐元	EUR	16910.46	16928.57	16678.00	17063.00
澳元	AUD	10415.03	10432.32	10273.00	10529.00
英鎊	GBP	20274.35	20287.93	20007.00	20459.00
日元	JPY	103.49	103.58	101.77	105.83
人民幣	CNH	2159.69	2169.64	2095.00	2213.00
令吉	MYR	3665.38	3682.90	-	-



中国8月规上工业企业利润同比降17.8%

受去年同期高基数等因素影响，中国8月规模以上工业企业利润同比下降17.8%，逆转前个月同比增幅4.1%。

中国国家统计局星期五（9月27日）公布经济数据显示，今年前八个月全国规模以上工业企业实现利润总额46527.3亿元（人民币），同比增长0.5%。

中国国家统计局工业司统计师于卫宁解读上述数据时说，受市场有效需求不足以及高温、暴雨、洪涝等自然灾害对部分地区冲击较大等因素影响，加之8月份当月同期基数较7月份明显抬高，今年前八个月

规上工业企业利润增速有所回落，但仍延续年初以来的增长态势，以高技术制造业为代表的新动能行业保持较快增长，工业经济高质量发展持续稳步推进。

于卫宁也说，总体看，规上工业企业利润延续增长态势，工业新动能支撑作用彰显，但同时也要看到，国内消费需求依然偏弱，外部环境复杂多变，工业企业效益恢复基础仍需继续巩固。

规模以上工业企业指的是，年主营业务收入为2000万元人民币及以上的企业。

（联合早报）



中国青年就业难 1.5亿人改当直播主

（上海讯）中国经济低迷，大量企业裁员减薪，过去被视为“金饭碗”的金融业风光不在，有意从事律师工作的毕业生，也因北京当局加强言论审查和干涉司法而却步。直播业则因门槛低，成为中国大学毕业生的最爱，根据统计，截至2022年底，中国直播主账号超过1.5亿个。

中国国务院25日公布“关于实施就业优先战略促进高质量充分就业的意见”，将高品质充分就业作为经济社会发展的优先目标。

“金饭碗”风光不再

外媒报导，北京当局推出这份“意见”，显示是为了因应青年高失业率问题。官方数据显示，今年8月不含在校生的16至24岁青年失业率升至18.8%，较7月增加1.7个百分点。

报导说，金融、法律等中国传统高薪行业已不再风光，有越来越多高学历青年进入送外卖等低门槛行业。2023年前魅族科技主管李楠曾在微博上透露，外送

员中有专科学历者占比达30%，而早在2020年，美团公布的外送员就业报告显示，近1/4的外送员拥有大学学历。

年轻人就业新宠

直播业兴起也创造不少就业机会，从事直播带货者不乏拥有大学或研究所学历。根据中国演出业协会等共同编制的“中国网络表演（直播与短片）业发展报告（2022-2023）”，截至2022年底，中国累计开设的直播主账号超过1.5亿个，2022年直播、短影音业直接或间接带动的就业机会超过1亿个，这些新工作机会的门槛并不高。

2023年微博发布1项名为“当代年轻人就业在关注什么”的问卷调查，结果显示，近万名受访应届毕业生中，61.6%表示就业时会考虑网红直播等新兴职业。

这也显示当网红、直播主、电商、带货等，已成为中国年轻人的就业新宠，而且从事相关工作

郭令明：中国长期基本面向好 企业家勿错失机会

尽管中国经济当前面对诸多挑战，它仍然具有巨大发展韧性和潜力，长期向好的基本面也没有改变。

丰隆集团（Hong Leong Group）及城市发展（City Developments Limited，简称CDL）执行主席郭令明，呼吁新加坡企业和年轻企业家不可忽视中国市场带来潜力，应努力学习中文，积极了解中国市场。

郭令明中文版传记《在商言：郭令明》于26日在新加坡国敦河畔大酒店举行发布会，他在致词时说：“学习中文很重要，对于年轻一代尤其如此。他们必须努力学习中文，并争取优异成绩。”

郭令明是新加坡知名商界领袖，去年发布个人自传“Strictly Business”。该书由知名得奖作家白胜晖撰写，现由新报业媒体全资子公司旗下焦点出版发行中文译本，披露这位房地产大亨成长经历与经商哲学。

他在发布会后接受《联合早报》访问时指出，中国是最具影响力的经济

大国之一，新加坡企业应关注中国市场，学会跟中国企业打交道，因为忽视中国就是错失机会。

谈及中国所面对的经济挑战，以及中国近期推出新一轮刺激经济政策带来的作用，郭令明说，他一直看好中国，认为中国长期基本面向好，有韧性和能力克服眼前挑战。

他说：“我觉得中国会越战越勇，不仅能克服挑战，还会崛起变得更强。”

他也表示，华族文化是自己的根，父亲郭芳枫正是与新加坡华社及中小企业密切合作，才创立了丰隆集团。

“多年来，我们的业务稳健发展，但我们从未忘记自己的根。丰隆集团在新加坡企业发展史上占有一席之地，今天我们的业务遍及五大洲，我为此感到自豪。我希望通过这本书与华社建立更紧密的联系，抛砖引玉，



希望其他企业家和商界领袖追求自己的理想，在商界大展宏图。”

中国商务部：中欧同意继续推动电动汽车价格承诺协议谈判

中国商务部称，中欧双方一致同意继续推动电动汽车价格承诺协议谈判，全力致力于通过友好对话磋商达成双方均可接受的解决方案。

中国商务部发言人何咏前星期四（9月26日）在例行记者会上说，双方技术团队正在按照此次会谈明确的方向，抓紧就灵活的价格承诺方案进行磋商，全力以赴争取在终裁前就解决方案框架达成共识。

中国商务部部长王文涛上星期四（19日）在欧盟总部会见欧委会副主席兼贸易



委员东布罗夫斯基斯，就欧盟对华电动汽车反补贴案进行了全面、深入、建设性的磋商。

欧盟去年10月对中国电动汽车展开反补贴调查，并

从今年7月起对从中国进口的电动汽车征收临时关税。

欧盟27个成员国原定于星期三（25日）进行表决，决定是否在现行对进口汽车征收的10%关税基础上，额外对中国生产的电动汽车征收最高35.3%的最终关税。但在欧盟和中国同意加强谈判后，投票时间略有推迟。

彭博社星期三引述知情人士报道，一项允许谈判继续进行的条款将被添加到立法草案中，预计欧盟成员国将在下个月初前投票表决。

（联合早报）

港餐饮倒闭风继续吹！4大商圈店铺空置率创4年新高

（香港讯）随著香港消费者前往中国消费，越来越多本土企业退出香港4大核心商业区。《南华早报》指出，自今年初起，香港餐饮业倒闭潮持续，街边小店空置率居高不下，香港4大核心商业区第3季商铺空置率预计创4年来最高水平。

美联IC&I周三在一份报告中预计，中环、铜锣湾、旺角和尖沙咀的空置商铺数量将攀升，从今年第1季的720家增至第3季的874家，创2020年9月底以来的最高水平。

根据香港政府数据，今年香港房价已下跌约10%，为2012年以来最低水平，美联IC&I预估，今年香港商铺租金可能会下降约10%，到明年3月，预估商铺的空置率约保持在11.5%至12.5%之间，其商铺价格和租金有机会在未来几个月创下新低。

香港4大核心区的餐饮竞争激烈，过去6个月内，有56家食品和饮料店关闭。美联IC&I表示，约有52家非中式餐馆放弃租约，中式餐馆和饮料外卖店则各有9家。



一个月倒300家

香港餐饮联业协会称，餐厅正经历“结业潮”，今年曾出现一个月内有300家餐厅倒闭的情况。报告指出，香港人口结构变化及假日港人北上消费（前往中国消费），是香港民生减

弱主要原因。仲量联行（JLL）数据显示，受入境旅游业和旅游支出复苏疲软的打击，香港7月销售额年减11.8%。根据香港政府数据，7月入境香港的旅客为390万人次，约为2018年前水平的72%。

疑交易过热 上海证交所惊传宕机

（上海讯）中国媒体报导，上海证券交易所交易系统出现延迟现象，目前交易所和券商正在紧急排查和修复中。

根据中媒报导，东方财富的PC端看盘软件商，包括上证指数、上证50和科创50等多只指数自10点以后，分时走势几乎走成直线，手机端软体同样如此。

此前，有东方财富交

易软体的用户反应，手中部份股票如汇顶科技无法交易，撤单也不行。

上午不少投资者反应券商交易出现延迟问题。对此，同花顺投资者关系部门相关人士表示，目前了解的情况，好像其他券商也有这样的问题，目前正在排查原因。

目前公司正在根据客户反应的（开户）证券公司进行排查，还不能确定



是哪一方的问题，目前正在紧急处理。

上交所表示，本所关注到，27日开盘后本所股

票竞价交易出现成交确认缓慢的异常。已在第一时间关注到相关情况，正在就相关原因进行排查。

本會名譽主席李彬光先生令姐夫黃英華先生千古

Bpk. Lie Sarpin

Drs. Andy Surwahdin Wongso



深表

哀悼



PERKUMPULAN PENGUSAHA INDONESIA TIONGHOA
印度尼西亞中華總商會
INDONESIAN CHINESE ENTREPRENEUR ASSOCIATION

張錦雄 紀輝琦 鄭年錦 俞雨齡 林文光 楊克林 黃正泉 曾國奎 翁鈺鸞 葉聯禮 譚栢葉 湯新隆 吳福泰 俞雪齡 謝華安 翁路 李銘秀 王涵 劉德光 黃德新 陳伯年 王振坤 梁圓安 林克旭 許世經 陳志明 黃一君 楊勇輝 薛天增 翁瑋光 江淼成 陳新 作衡 林維樑 周文賢 林文從 姚忠雲 陳水雲 林聯興 何文金 吳國富 陳健 方玉 藍鵬年 黃鵬 梁世楨 蘇用發 莊俊欽 楊秀珍 凌貝利 楊健強 關文龍 吳孝忠 司徒添 陳志琨 謝正剛 連介豪 卓天貴 貝錦興 李禮僑 張財心

洪明輝 楊平生 許錦祥 藍德良 劉奕陞 游繼志 王綉梅 韓金福 曾瑞斌 翁維克 翁武翔 陸友亮 林銀滿 鄒南炳 林民強 邢福村 吳明理 許慶順 楊捷源 周沅瑤 張金發 陳本洋 林乃軒 陳怡靜 翁華玲 林能鸞 李開國 蘇世群 張錦強 余永強 楊柏松 陳慶裕 陳嘉佳 李澤強 楊榮隆 林福海 黃裕祥 陳昌祥 林進興 葉紀鰲 蕭肇炫 沈劍初 黃淼雄 蕭世平 劉智文 張錦泉 翁應務 黃志勇 吳重洋 林惠寬 陳耀基 陳聯榮 江玟良 楊振慶 彭育文 林國穎 紀國良 黃建愿 韓學新 林永發 鄺耀章

同敬輓

(排名不分先後)

2024年东南亚中国图书巡回展



第四十四届印度尼西亚国际书展9月25日在雅加达开幕，2024年东南亚中国图书巡回展同期在书展亮相。

2024年东南亚中国图书巡回展以“以书为媒，共读中国”为主题，结合本届印度尼西亚国际书展搭建中国主题展区，展出中央民族大学出版社、新疆青少年出版社、电子工业出版社、江西省出版传媒集团等10多家中国知名出版机构各类图书400余种，生动呈现中国式现代化发展实践和中华优秀传统文化精神内涵，为观展印尼各界阅读中国、了解中国搭建书香平台。

中央民族大学出版社展出的《新疆是个好地方》丛书介绍了新疆壮美的自然风光、多彩的民俗风情以及小市民视角下各族人民建设新疆的团结奋

斗故事等关于新疆的方方面面，在展区吸引了很多读者关注。正在翻阅《新疆是个好地方：雪山环绕》的印度尼西亚阿拉扎大学中文系学生娜笛兰激动地跟我们分享道：“新疆的风光跟我们这里真的很不一样，我刚看到有雪山，有戈壁，有湖泊，还有绿洲，很神奇，我打算下个假期叫上同学一起去好好探索一番。”

当天，巡回展还组织了中外版权对接活动，邀请印尼、印度、泰国等国家的参展海外出版社亮相巡回展展区，与中方出版机构对接洽谈，互通版权市场信息，互授优质图书版权，初步达成10余项版权输出和引进合作意向。

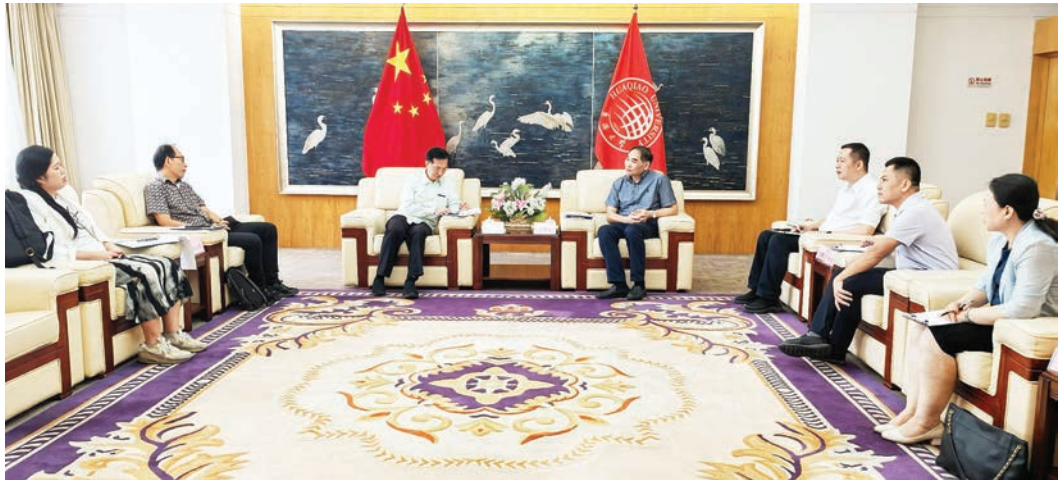
据厦门外图集团副总经理吴昀希介绍，本届巡回展还将

走进印尼



赴当地大学、图书馆、书店、出版商等东南亚文化教育机构拜访交流，开展华文教育研讨、图书出口及来料加工贸易、版权洽谈、友好赠书等交流活动，进一步拓展中国与东南亚文化产业交流合作新空间。

本届巡回展由中国书刊发行业协会、中国(福建)自由贸易试验区厦门片区管理委员会、厦门市商务局等共同主办，厦门外图集团承办。除印度尼西亚外，巡回展还将赴越南展出交流。(中新网)



座谈会现场。

印尼翁俊民基金会一行来华侨大学交流

印尼知名闽籍华裔翁俊民先生拟在华侨大学捐资200万元人民币设立学生奖学金。9月22日下午，印尼翁俊民基金会委员会代表朱庆、林添福，印尼梭罗文化科技馆馆长罗莹莹一行来校交流，就设立“翁俊民奖学金”项目相关事宜座谈交流。副校长

王秀勇出席座谈会。

王秀勇代表学校对翁俊民基金会一行的到访表示欢迎，感谢基金会慷慨捐资设立学生奖学金。他表示，华侨大学将充分尊重翁俊民先生的捐赠意愿，发挥奖学金的激励作用，做好学生的教育培养工作。同时，他也希望双

方在未来进一步加强交流，搭建平台，深化合作。

访校期间，基金会一行还参观了华侨大学校史馆，详细了解学校的办学历程和办学成就。华侨大学教育基金会、学生处、国际交流合作处等单位负责人参加上述活动。

第21届中国—东盟博览会2024“侨聚东博·智汇南疆”活动举行

9月26日，第21届中国—东盟博览会2024“侨聚东博·智汇南疆”暨崇左市新质生产力投资推介会在广西崇左市举行。会议邀请广西区直有关单位、侨商侨领及侨企代表约270人共话友好情谊、共商合作大计、共谋美好未来。本次推介会共签约项目24项，总投资额近90亿元。签约项目涵盖高端金属新材料、食品加工、现代农业、机械装备制造、生物医药等相关产业链。

崇左市委书记蓝晓指出，崇左始终把招商引资作为一号工程抓紧抓实抓好，面对新一轮振兴发展的机遇，崇左将积极引进更多的制造业，尤其是电子制造、农副产品加工、低碳环保、高科技高效能高质量的新质生产力项目，充分发挥面向东盟开放合作的现代化南疆国门城市的综合优势，努力展示绿色、智能、宜居的现代化国门城市新形象。

蓝晓表示，崇左产业基础日益雄厚，城市魅力独特，市场前景无限，诚挚邀约广大侨商侨领和客商朋友进一步了解崇左区位、产业、人才优势，开展深度合作，共同推动经济腾飞。崇左将不断完善体制机制，创新服务手段，搭建效率更高、成本更低的合作平台，促进项目落地，让企业家在崇左投资兴业更安心、舒心、放心。

中国侨联兼职副主席，广西壮族自治区侨联党组书记、主席陈洁英在致辞中表示，广西是全国重点侨乡，海内外侨胞众多。崇左是中国面向东盟开放合作

的前沿城市，是西部陆海新通道的重要节点城市，是中国通往东盟国家最便捷的陆路大通道。近年来，崇左在服务发展新格局上取得了重大突破，广大侨胞成为推动崇左经济高质量发展不可或缺的重要力量。

陈洁英称，希望广大侨界朋友们把握机遇，充分发挥侨界视野开阔、融通中外、熟悉市场和国际规则的独特优势，带动更多的资金、项目、品牌走进广西走进崇左，为广西“一区两地一园一通道”建设注入侨界新动力。侨联将始终坚持围绕中心、服务大局、服务地方、服务侨胞，一如既往地和相关地方部门保持密切合作，持续为侨商侨企健康发展创造更好的环境，提供更优质、更贴心的帮助。

会上，崇左市人民政府、崇左高新技术产业开发区管委会、崇左临空经济协作区管委会、凭祥产业园筹委会分别作招商推介。(中新网)



推介会现场。

Santoso基金会举行中秋联欢暨庆祝南海观音寺成立15周年

(雅加达讯)Santoso 基金会领导层与南海观音寺管理层于 2024 年 9 月 17 日 (星期二) 晚上在精舍前院举办了精舍 15 周年感恩节活动和月饼节庆祝活动。

出席这个简单而庄严庆祝活动的 Santoso 基金会管理层有创会会长黄涇樺(Suhardjo Witorsa)，周锡棟(Tjoe Sik Tong)，余提增(Herman Oi)，理事会主席陈彦汎(Sutedja Budiman)，谢广聲(Hansen Wiranata Oey)，陈彦衡(Gina Setiadi Budiman)，梁子卿(Nio Tjie Keng)，梁子源(Nio Tjie Goan)，余文贤(Ie Boen Hiang)，陈添隆(Batara Inderajayana)，陈松將，Bill Inderadajanata，谢宜融(Yohan Budianto Wiranata)，杨德安(Andhika Heriyadi)，梁長源(Liong Tiong Guan)以及南海观音寺管理人及信徒约一百人。

活动于晚上7时开始，以共同祈祷、吹灭蜡烛和切蛋糕开始，然后在会众之间热情招待并一起享用晚餐，



周锡棟为比赛获奖者颁奖。

同时享受月饼和测验以及游戏和各种奖品的门奖。

活动结束后，创会会长黄涇樺(Suhardjo Witorsa)和周锡棟(Tjoe Sik Tong)对到场的民众表示感谢，同时祝愿大家身体健康，福气满满，祈福万事如意。



切蛋糕仪式。



.Santoso基金会领导层合影。



余提增(Herman) 颁奖。



谢广聲(Hansen)颁奖。



向获得头奖者颁奖。

澳财长：中国经济新措施对澳洲和全球经济利好

中国本周出台一系列重磅经济措施，正在访华的澳大利亚财政部长查默斯（Jim Chalmers）认为，这些新举措对澳洲和全球经济都利好。

综合彭博社和路透社报道，查默斯星期五（27日）在北京对媒体发表上述看法。

查默斯星期四（26日）展开为期两天访华行程，这是时隔七年再有澳洲财长访华。查默斯星期四与中国国家发展改革委主任郑栅洁会见时，讨论了中国提振经济的计划。

据中国官方消息，郑栅洁和查默斯星期四共同主持召开第四次中澳战略经济对话。本次对话是继2017年后首次举

办，重启了双方部长级战略经济对话沟通机制，聚焦加强中澳交流，促进有效、务实的经济合作。

此前，中澳今年6月17日在堪培拉共同签署了《关于中澳战略经济对话的谅解备忘录》。

中国本周密集出台提振经济举措，彭博社指出，北京此举是为了应对房地产市场三年来的低迷以及从疫情中复苏的疲软，这给世界第二大经济体带来了压力。基于中国是澳大利亚最大的贸易



伙伴，这对澳洲产生了重大影响。（联合早报）



欧洲油漆大厂Dulux惊传裁员2000人失业

（阿姆斯特丹讯）知名油漆涂料Dulux生产厂阿克苏诺贝尔（AkzoNobel）宣布，将在明年年底前裁减全球6%人力，大约2000名员工受波及。

《欧洲新闻网》报导，阿克苏诺贝尔集团首席执行官普格约姆（Greg Poux-Guillaume）周四（26日）声明表示，此次裁员计划是为了简化公司架构、加速内部决策流程，且公司近3季的业

绩表现不佳，因此期盼让公司获利进一步改善。

该公司去年也透露，希望在3年内进行撙节开支，削减至少2.5亿欧元的支出。

阿克苏诺贝尔集团总部位于荷兰阿姆斯特丹，全球员工约3.5万人，旗下产品专攻各种化学涂料与油漆制造，知名的品牌包含Dulux、利登（Glidden）与美利（Maxilite）。

美司法部查“假账” 美超微股价暴跌近17%

（纽约讯）知情人士消息指出，近日遭到兴登堡研究（Hindenburg Research）指控，受惠于人工智能的伺服器生产商美超微（Super Micro Computer）涉及“会计违规”（accounting irregularities）后，美超微正接受美国司法部初步调查。

《华尔街日报》26日报导，美国司法部正在调查“AI妖股”：伺服器制造商美超微，调查处于初步阶段。

上述消息传出后，美超微26日美股早盘股价崩跌近，并因波动性过大而临时停牌。费城半导体指数涨幅从盘初的4.3%收窄至不足1.5%。随后，美超微恢复交易后，跌幅扩大至近17%。热门晶片股也纷纷跳水下挫，英伟达（Nvidia）从盘初上涨3.4%，一度迅速转跌并跌超1%。

报导指出，三藩市检察官近期联络可能管有相关资料的人士，查问方向似



乎与账目违规指控有关。美超微发言人拒绝做出回应。

报导称，一名美超微前员工今年4月向当局举报公司和首席执行官梁见后

（Charles Liang）涉嫌违规。做空机构兴登堡研究8月底亦指控，公司与梁见后家人有不当交易，当时美超微曾经反驳指控不实。



“职位世袭” 三星印度罢工离谱要求引热议

（新德里讯）三星电子（Samsung）位于印度的一间家电厂发生罢工，已经至少两周，工会除了要求公司减少工时，还喊话三星必须同意员工过世之后，将职位“世袭”传给家属，引发热烈讨论。

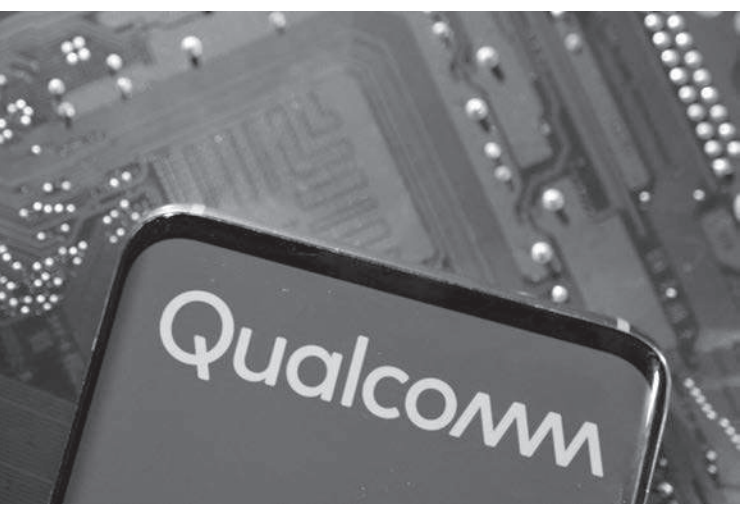
综合外媒报导，三星位于清奈（Chennai）的家电厂，主要负责生产冰箱、洗衣机等产品，已经从9日起罢工至今超过两周，该厂约有1800名员工，约有千人参与，影响甚钜。

印度员工们提出减少工时与加薪的要求，希望从每周6天、每天8小时的工时缩短为每周5天、每天7小时，薪水则要求从现有的3.5

万卢比（约1724令吉）提高至翻倍的7.1万（约3499令吉），但三星员工的薪水，已经是当地薪资水的近一倍。

除此之外，工会还希望公司职位能够世袭，当员工过世后，可以由家属补上，以保障生计。由于工会提出的方案过于理想，因此传出阴谋论，传言指，三星工会是在印度工会中心的支持下成立，而印度公会中心的背后则是印度共产党，疑似想借此扩大影响力。

目前三星仍与工会进行协商，调涨薪资的方案似乎较为可行，但幅度也不可能像工会要求的那么高。（东方日报）



联邦快递下调收入预测 高通遭罚款却传要收购英特尔

联邦快递（FedEx Corporation）（代码：FDX）

- 52周最高：313.84美元
- 52周最低：224.69美元
- 最后闭市价：254.64美元（-15.23%）

在包裹派送行业需求仍低迷，尤其是优先服务需求疲弱的情况下，全球快递巨头联邦快递在星期四（9月19日）下调本财年的全年收入预测，以致公司股价之后下挫约15%。

疫情期间，联邦快递的线上运输需求强劲。因此，当时联邦快递和其他运输公司一样，都迅速扩大业务。但在疫情过后，由于全球对快递的需求正常化，联邦快递就得努力削减数十亿美元的管理成本。联邦快递今年6月合并了不同地面运输业务及快递部门，就是成本管理的一部分。

尽管重组计划已大部分落实，联邦快递的高管们仍认为，他们持续的成本削减的努力还是不能抵消对优先服务需求疲软以及本季度营业日减少的拖累，毕竟优先服务的利润非常丰厚。

基于这些因素，联邦快递高管们目前预计，当前的2025财年全年营业额将以低个位数百分比增长，比之前预计的低至中个位数百分比增长缓慢。

联邦快递高管们还将全年调整后的每股营运盈利上限下调至每股20美元至21美元。之前他们的预测是每股20美元至22美元。

至于刚结束的季度业绩，根据联邦快递截至今年8月底的第一季业绩报告，集团季度营业额从同比的217亿美元，下降至216亿美元，调整后

的每股盈利也从同比的4.55美元减少至3.60美元。

分析公司FactSet之前收集到的分析师平均预测则是营业额219亿美元，每股盈利是4.75美元。以这两个业绩上下指标来看，这次联邦快递都不达标。

虽然如此，联邦快递在本季度还是完成10亿美元的自家股票回购行动。高管们预计，在本财年剩余时间内，集团还将追加回购15亿美元的自家股票。

联邦快递说，集团在本财年还有机会通过整合网络，减少重复工作，实现节省约22亿美元的成本开支。

高通（Qualcomm Incorporated）（代码：QCOM）

- 52周最高：230.63美元
- 52周最低：104.33美元
- 最后闭市价：168.92美元（-2.87%）

欧洲第二最高法院在9月18日肯定了欧盟对美国晶片制造商高通征收的反垄断罚款，但是把罚款金额从最初的2亿4200万欧元（约2亿6934万美元）小幅下调至2亿3870万欧元。

欧盟委员会是在2019年给高通发出罚单，并称高通在2009年至2011年之间，以低过成本的价格出售旗下的晶片。这种做法被称为“掠夺性定价”，为的是要阻止英国手机软件制造商Icera的竞争。此前，英伟达已经在2011年买下Icera。

针对这个罚款，高通公司辩称，本案中提到的高通3G基带晶片组合仅占通用移动通信系统（UMTS）市场的0.7%，因此它不可能将竞争对

手的晶片组合排除在市场之外。

但是总部位于卢森堡的普通法院指出，法院“对高通提出的所有抗辩进行详细审查后，决定全部驳回，唯有罚款金额计算的抗辩除外。法院认为，该抗辩的一部分有充分根据。

高通可以就法律问题向欧洲最高法院欧盟法院提出上诉。不过到截稿为止，该晶片制造商没有对此做出任何宣布。

两年前，高通曾说服同个法院，并驳回2018年判处的9亿9700万欧元反垄断罚款。高通当时反驳说，公司在2011年至2016年期间，是支付了数十亿美元给苹果公司（Apple），所以才能够让苹果公司的所有iPhone和iPad仅使用它的晶片，并把竞争对手例如英特尔（Intel）等公司排除在外。在高通反驳后，欧盟监管机构之后就拒绝对判决提出上诉。

英特尔目前的市值不到1000亿美元，是高通的大约一半。（路透社）

不过，在这个星期结束前，市场传出有关高通的更劲爆消息。

据《华尔街日报》报道，高通正在考虑收购英特尔。虽然在截稿时，高通和英特尔并没有对此报道做出反应，但是如果这个消息属实，这将会是半导体市场有史以来最大交易，它甚至有可能改变整个行业的架构。

英特尔曾是全球最大的晶片制造商，但是它一直面对疲软的销售，以致它多年仍在亏损中苦苦挣扎。目前英特尔的市值不到1000亿美元，只是高通的大约一半。（联合早报）



降息潮点燃买气！黄金白银市场狂欢

（纽约讯）各大央行降息刺激市场对贵金属的投资兴趣，周四（26日）黄金价格再创历史新高，同时白银价格也涨至近12年来的最高水平，借助黄金涨势创下历史新高。

现货黄金上涨0.6%，报每安士2673.06美元，当天稍早触及历史新高2685.42美元；12月交割的黄金期货价格上涨0.4%，报每安士2695.98美元。

现货白银上涨0.7%，报每安士32.06美元，稍早曾触及自2012年12月以来的最高点32.71美元。

中银国际大宗商品市场主管傅晓表示，由于连续降息以及中国的刺激措施可能会持续一段

时间，白银未来几季也将持续上涨，预计价格将升至37美元的水平。

白银既是避险投资，也是工业应用中的关键材料，今年迄今已涨逾35%，而今年迄今黄金价格则已涨逾29%，并多次打破纪录。

WisdomTree宏观经济研究主管古普达（Aneeka Gupta）表示，白银涨势的主要催化剂之一一是黄金，因为两者具有很强的相关性。

独立分析师诺曼（Ross Norman）表示：“黄金价格目前正自顾自走强，也就是说，尽管美元和美国公债殖利率上升，但这种动能仍推动投机资金流动。”

逾10万居民踊跃观看 第12届大伯公文化嘉年华



(丹格朗讯) 此次大伯公庆祝活动吸引了丹格朗市内外、甚至国外超过10万居民的关注。据观察，从早上6点开始，数千名居民涌入丹格朗市的Kisamaun老市场地区，观看2024年9月21日(星期六)举行的第12届大伯公文化嘉年华。不仅是丹格朗市的华人社区，来自地区以外、甚至不同宗教和文化的居民都非常热衷于观看大伯公神轿游行。

Ong指出，今年的庆祝活动涉及不同文化和跨宗教的元素。所以这个庆祝活动可以加强宗教间的宽容。今年，我们邀请了来自不同宗教、种族和文化的社会各个阶层，我们拥抱所有宗教。

Friska Ong说，“具有中国文化特色的标志性庆典以马匹以及福德正神神轿的游行仪式拉开帷幕，马匹及福德正神游行为必行仪式，象征文德庙会第十二届周年庆典拉开序幕。今年

是我们第十五次举办大伯公神轿游行庆典，第一次是在168年前举行。”

在这个百年文化嘉年华中，还有观世音菩萨、关圣帝君、哈喇嘛、福德正神四尊神像巡游。从Bhakti路的文德庙出发，然后前往Cilangka巷，继续前往丹格朗 Pendopo 主舞台的Kisamaun路，然后前往 MT Haryono路和Damyati路。除此之外，文德庙乐队的表演也让庆祝活动热闹非凡。

不仅有仪式和艺术游行，第12届一年一度的大伯公神轿游行庆祝活动还呈现Tempo Doeloe美食，提供各种印尼美食选择，尤其是丹格朗市(旧市场)的传奇美食。

这一热闹的活动得到了各方的支持，《Le Minerale》就是其中之一。Friska表示，《Le Minerale》的支持确实帮助了这次活动的举办。

她说，“我们对各种支持感到非常满意，包括来自印尼原装瓶装饮用水 Le Minerale 的支持。原因之一是 Le Minerale 是参与者真正需要的优质饮用水，无论是参加游行的人还是在 Tempo Doloe 美食餐厅享用小吃的人，我们希望《Le Minerale》和其他各方继续支持这项必须保留的文化活动。”

《Le Minerale》了解印尼拥有丰

富的文化多样性，这是需要保护和保存的民族特色。因此，作为属于印尼的原创产品，Le Minerale 也支持这种多样性，包括支持 文德庙组织的第12届大伯公文化嘉年华庆典活动。

Le Minerale 公共关系和数字主管 Yuna Eka Kristina指出，“印尼的座右铭是“殊途同归”，因此尽管印尼具有文化多样性，但它仍然是一个。作为属于印尼的原创产品，Le Minerale，我们致力于支持印尼文化

的多样性和保护。”

此外，根据最新消息，这一仪式游行已被指定为印度尼西亚非物质文化遗产(WBTB)。所以这种仪式必须继续维持和保存。对此，Friska表示她很高兴，并希望这一遗产能够继续保持下去。

她说，“很高兴，因为我们去年8月20号刚刚拿到非物质文化遗产。这是留给子孙的美好遗产，必须好好照顾。”



全体参加中秋联欢晚会合影留念。

王羽 报道 作协万隆分会联欢庆中秋

(万隆讯) 2024年9月22日晚作协万隆分会假座凤凰酒家举行中秋佳节联欢活动。与会出席的除了作协万隆分会领导以及文友们，还有牙律十位文友、展玉两位文友也早早到场。更有应邀前来的嘉宾前万隆孔院院长(今八华学院院长)何彦杰先生、万隆玛大孔院院长康振国先生。六十位文友欢聚一堂

首先由作协万隆分会主席洪念娟致开场白，感谢两位孔院代表拨冗莅临，感谢展玉文友李秋明为大家捐献漂亮的深蓝色恤衫，感谢箫娥、张捷胜带领牙律文友支持我们的活动并捐献橘子和蛋糕。

接着高鹰辅导主席也向展玉文友和牙律文友不远千里对万隆分会活动的一向支持和关注表示致谢……在此中秋佳节，祝愿大家阖家团圆、幸福安康！但愿人长久，千里共婵娟。”作为结束语。该致谢词由郑平代为朗读。

文娱节目在兴高采烈的气氛中进行，有万隆文友的合唱、独唱和广场舞，牙律数位文友也献上独唱和诗歌朗诵。晚八时中秋聚餐活动结束，大家尽兴而归。



洪念娟，何彦杰，康振国，文苗交流。

天津教师团拜会大马沙巴华北同乡会 以文化交流促文化传承

2024年“中华文化大乐园”马来西亚沙巴营9月11日-24日在沙巴举行。天津教师团一行14人在教学之余，拜会了马来西亚沙巴华北同乡会，加强联络联谊，围绕中华文化在海外的传承与发展开展交流。

华北同乡会主席刘青华对天津教师团的到访表示热烈欢迎，感谢教师们不远千里来传授中华文化和才艺。他表示，中华文化大乐园活动深受侨界

的欢迎，这对于提高华裔青少年学习中华文化的兴趣，加深他们对祖(籍)国的了解和感情，增强中华文化国际影响力等方面，具有十分重要的意义。

华北同乡会永久名誉会长张景程看望来自天津的教师们，向教师们介绍了马来西亚“天津村”的有关情况，并赠送每人一本《马来西亚沙巴华北同乡会族谱》，同大家一起合唱《我的中

国心》。

天津教师团团长、天津海外联谊会常务理事冯媛媛感谢华北同乡会对天津的关注与支持，希望今后与华北同乡会继续保持紧密联系，加强双方交流合作，为中马友好交往贡献一份力量。

天津教师团还将受邀参观中英小学(原津侨小学)，同当地老师进行座谈交流，共同探讨华文教育创新发展。(中国侨网)



雅台校地震防灾演练 强化师生校安知能

雅加达台湾学校(Jakarta Taipei School)於9月23日上午07:40分，展开地震防灾演练。演练前一周，导师在班级里先进行防灾知识教育，并於9月23日进行实际演练，同学们在警报响起後，立刻就地进行「趴下、掩护、稳住」的行动，并在得到疏散指示後，「不推、不跑、不语」地移动至集合场。教职员团队，则迅速建立指挥中心，透过编组，分工合作搜索救灾。本次演练不仅进行避难疏散，甚至规划「受困学生」、「火灾灾害」等项目，教导学生避难减灾原则，同时也考验教职员的应变能力。

台湾地区於1999年9月21日发生的「921大地震」造成重大生命财损，促使各级学校、机关建立起防震减灾流程。爰此雅台校依台湾标准进行防灾演练，以强化师生安全意识，提高自救能力。

演练日之前，中学部、小学部各班导师皆在班级宣导及启发防灾知识观念。当演练正式开始，学生们依据学到的原则，迅速趴下，将重心放低，并寻找掩护，稳住并保持冷静。待地震稍歇，收到疏散广播及哨音指令後，判断自己身处的教室、楼层、路线进行疏散。过程中不推挤、不奔跑、不说话嬉闹，按照预定地路线撤离至操场。

除此之外，雅台校在演练中，加入学生因受伤而受困，清查人数後并未抵达操场的剧本。指挥中心收到报告，依据「搜索」、「抢救」、「救护」的工作组别做出应变，进行失踪学生的寻找，并於发现後，迅速调派救护组携带装备，经过护理师评估、包扎，迅速帮学生脱困。「避难引导组」也进行校园损害及後续灾害的搜查，发现家政教室引发火源，「抢救组」再依据救火流程，迅速评估火势，通报消防机关，调度防火设备先行救灾，来维护校园师生避难时的安

全。

张晋福校长表示：「防灾观念的建立，不单单是利用一天的演习活动。而是透过日常的教育培养和训练，把防灾的流程与路线深植在师生心中。」学辅处张翔翊主任亦强调：「任何校园灾害的发生，最需要的是教职员及学生的冷静不慌张。」透过演练，能深刻而有效地让师生建立防灾能力，避免因防灾知识不足，增加更多危害与风险，最大限度地减少损失，确保校园师生的生命安全。



学生於课桌下进行掩蔽。



伤者於第一时间由校护进行包扎。

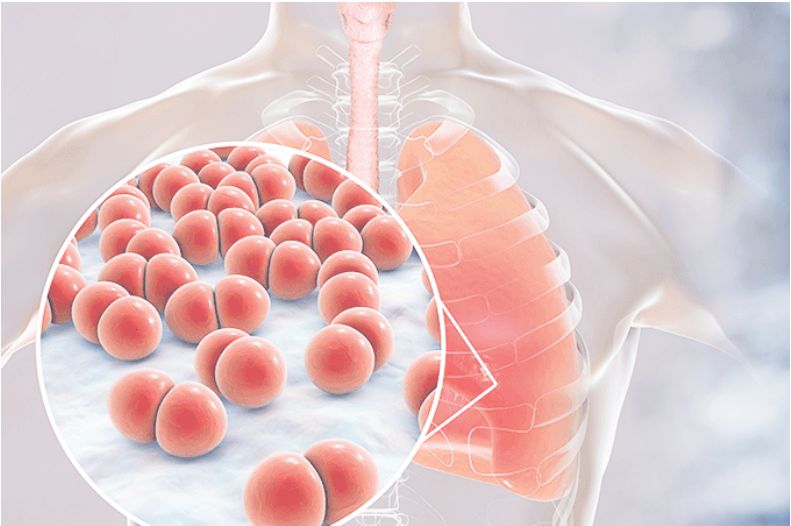


抢救组配合校护急救受困学生。



救火组进行灭火演练。

肺炎链球菌爱肆虐长者
公费疫苗强化保护力



新冠疫情解封后，各种呼吸道传染病陆续反扑并持续延烧，不能掉以轻心1。其中全年皆有病例的肺炎链球菌感染症有可能在冬季至春季进入流行高峰2。

台大儿童医院儿童感染科吕俊毅主任指出，肺炎链球菌主要是由呼吸道传染，通常会躲在健康人的鼻咽部，当感染流感或其他病毒，导致个体免疫力下降时，它就会趁虚而入，引发中耳炎、肺炎、败血症、脑膜炎等多样性的疾病。由於肺炎链球菌普

遍存在，健康人也可能有带菌，唯有接种疫苗提高对它的免疫力，才是最有效的预防方法。

事实上，肺炎链球菌是人类常见的致病菌之一，尤其以幼儿以及长者为高风险族群3；吕医师提到，无论是幼儿或长者免疫力都相对较弱，相较也有较高的肺炎链球菌感染机率。严重时肺炎链球菌可能引起坏死性肺炎、脓胸、肺脓疡、败血性休克等，其中长者若合并有肾脏病、心脏病等慢性病，肺炎链球菌感染更可能变成压垮骆驼的最后一根稻草，成为导致死亡的原因。

吕医师解释，肺炎链球菌感染通常发生于感冒之后。其初期症状和感冒重叠，常见的是咳嗽、流鼻涕以及发烧等，在此阶段较难区分是否为肺炎链球菌感染。直到细菌进入身体深处，开始有各个器官相对症状，例如可能演变成肺炎、脑膜炎、败血症等疾病，此时才比较容易诊断，但往往已比较严重。因此若出现持续发烧、明显倦怠、食欲减退、呼吸喘等侵袭性感染的症状，或症状超过一般感冒程度就应提高警觉，是否有可能有肺炎链球菌感染。

★23价多醣体疫苗（PPV23）

保护范围广，免疫力保护时效较短，适用于两岁以上13价、15价结合型疫苗（PCV13/15）

免疫保护时效较长，可用于出生满6个月或以上的婴幼儿，涵盖13种及15种血清型别。

吕医师表示，“临床上，治疗肺炎链球菌以抗生素治疗为主，但台湾严重时高达七成的肺炎链球菌对于常用的第一线抗生素（penicillin）有感受性下降的现象，也就是有抗药性5。抗药性让治疗变得困难。”更凸显接种疫苗的重要性；目前国内肺炎链球菌疫苗主要分为23价多醣体疫苗（PPV23）与13价、15价结合型疫苗（PCV13/PCV15），前者保护范围广，但免疫力反应较弱，只能用在两岁以上；后者免疫力反应比较好，虽保护范围相对较23价少一点，但已涵盖13种及15种血清型2,4。

对此，政府提供儿童与长者公费肺炎链球菌疫苗接种3,6，以提升保护力；吕医师指出，目前65岁以上长者都能施打公费肺炎链球菌疫苗，若从未打过者，建议先施打13价疫苗，间隔一年后，再施打23价疫苗，以获得两种疫苗的优点7；其中若有免疫不全、洗肾患者等高风险族群，13价及23价疫苗的间隔可以缩短到八周8。

吕医师提醒，戴口罩、勤洗手以及少去公共场所的确能预防各种呼吸道病毒感染。预防了病毒感染也就间接的预防了肺炎链球菌。肺炎链球菌平时能与人体和平共存，一旦人体免疫力下降它就有可能会致病。施打肺炎链球菌疫苗在台湾与世界各国的经验都非常成功，可以减少许多肺炎链球菌感染。因此呼吁国人应主动询问医师肺炎链球菌疫苗的施打，除了符合公费施打对象者应尽快施打疫苗外，即使不是公费对象也建议自费施打，以增强保护力，促进健康。（Heho健康）



吃锅选错食材恐痛风
医乾香菇、纳豆上榜

冷气团一波接一波，不少人会选择锅物料理暖身。不过，亚洲大学附属医院腹膜透析室主任林轩任表示，以临床经验来说，冬天10个痛风的病人有4个是因为吃火锅造成。因此也分享高、中、低普林饮食类别，而蔬菜类中“乾香菇”、豆类中的“纳豆”皆被归类在高普林，也就是每100公克含有100至1000毫克，提醒民众食用上务必谨慎。

林轩任在脸书专页“引人入胜·林轩任医师”发文指出，痛风的症状为发作的关节会出现红、肿、热、痛且痛到几乎无法活动，好发位置包括大拇指近端指节、膝盖、脚踝以及手腕。且造成痛风的原因为水分突然减少，以及体内尿酸值突然升高，导致关节液里的尿酸浓度突升高，引起发炎。

●水分突然减少：造成此原因主要是因为水喝太少、喝酒、喝咖啡、使用某些利尿剂等。

●体内尿酸值突然升高：80%来自体内，因为治疗液态肿瘤时、身体的组织和肌肉，还有脏器被外力撞击时；20%则来自饮食，包括海鲜类、内脏类、肉类、杂粮类、含有果糖的饮料。

★高、中、低普林的食物类别

高普林：为每100公克含有100至1000毫克。属于高普林食材，像是“肉鱼蛋类”牛、猪、鸟禽、文蛤、牡蛎、花枝、虾、章鱼、鲭鱼、

鲷鱼、鲔鱼、蟹黄；“蔬菜类”乾香菇；“豆类”纳豆；“其它”肉汁、鸡精、汤底。

中普林：为每100公克含有9至100毫克。属于中普林食材，如“肉鱼蛋类”鱼板、贝类、帝王蟹、大部分鱼类；“蔬菜类”芦笋、蘑菇、菠菜、花椰菜、金针菇、木耳；“豆类”豆腐、毛豆、味噌；“其它”乾昆布、花生、酱油。

低普林：为每100公克含有0至9毫克。属于低普林食材，像是“肉鱼蛋类”鸡蛋、鸭蛋、皮蛋、咸鲑鱼卵；“奶类”各种乳制品；“蔬菜类”大部分蔬菜；“谷物类”米、米粉、小麦、燕麦、玉米、地瓜、芋头；“其他”巧克力、茶、咖啡、腌渍物、醋。

★痛风治疗可分为急性、慢性

至於如何治疗痛风？林轩任提醒，除了饮食控制外，痛风治疗可分为2种，分别是急性发作、慢性保养，以降低尿酸。急性发作药物包含非类固醇止痛药（NSAID）、秋水仙素、类固醇，假如痛风没有发作，这3类药物不建议长期吃，否则容易伤肾。

林轩任接着说，慢性保养的药物则含第一代Allopurinol（别嘌醇）、第二代Benzbromarone（优力康錠）、第三代Feburic acid（福避痛膜衣錠）等。假设正处于痛风发作期，但没吃过降尿酸药物，不建议此时开始服用。（健康网）

营养师授6招补救
年纪轻轻就有眼袋

年纪轻轻脸上就出现眼袋、法令纹，有得救吗？营养师张语希在脸书专页“营养师张语希”发文建议，除了擦保养品外，保持6项健康生活习惯，包括：养成规律运动，多吃十字花科蔬菜等抗氧化食物，补充各式营养、叶酸、DHA，以及维生素C，便能延缓肌肤老化。

运动帮助肌肤代谢

●养成规律运动：每周2.5小时的中等强度运动，或75分钟的高强度运动，有助

於提升整体健康，并且能帮助肌肤代谢、让皮肤焕发光彩。

●吃抗氧化食物：羽衣甘蓝、绿花椰、大小白菜、青江菜等十字花科蔬菜，以及草莓、蓝莓等莓果类，拥有显着的抗氧化效果。

●补充各式营养：维生素B3可提供细胞正常运作的能量；锌可助於免疫细胞发育成熟、抵御外来病菌；而镁则是维持心脏与肌肉正常运作、骨骼成长与维持。

●适度补充叶酸：叶酸可以预防破坏及保护DNA组成，建议从菠菜、韭菜、花椰菜、芦笋、黄豆芽等富含叶酸的食物补充。

●补充DHA：缓解紫外线对肌肤造成的伤害，其中DHA常见於富含Omega-3脂肪酸的饮食中，如鱼油、深海鱼与坚果类等。

●补充维生素C：芭乐、释迦、柑橘类、番茄等水果含有丰富的维生素C，帮助身体抗氧化、以及皮肤的胶原蛋白生成。（健康网）

年紀輕輕就眼袋重、長法令紋？
營養師傳授6大補救措施

養成規律運動

幫助肌膚代謝，
讓皮膚煥發光彩

吃抗氧化食物

多吃十字花科蔬菜，
莓果類等抗氧化食物

補充各式營養

維生素B3、鎂與鋅
幫助增加身體免疫力

適度補充葉酸

可預防皺紋以及
保護DNA組成

多攝取DHA

可緩解紫外線傷害，常
見於Omega-3食物中

補充維生素C

幫助身體抗氧化、與
皮膚的膠原蛋白生成

维生素C美白防老 13种食物含量高



维生素C不只能美白，还可以抗老、抗过敏。桃园新竹圣宜诊所医师吴易儒在脸书专页“鼠鼠医师吴易儒·桃园雷射微整推荐，医美芳疗保养身心灵”发文汇整富含维生素C的13种食物，如橙子、草莓、凤梨、红椒、菠菜等，并点出，维生素具有抗老、抗过敏、胶原蛋白合成、铁质吸收、美白、抗压力的优点，透过原型食物摄取是

最好的方式。

★维生素C这6大好处

抗老：维生素C是一种抗氧化剂，有助於对抗自由基，减缓细胞老化过程。

抗过敏：维生素C有助於促进免疫系統功能，缓解过敏反应并提升抵抗力。

胶原蛋白合成：维生素C参与胶原蛋白的合成，對於皮肤、血管、骨骼和软组织的健康有重要作用。

铁的吸收：维生素C能够增强非动物性来源的铁的吸收，有助於预防缺铁性贫血。

美白：维生素C可以抑制酪氨酸酶的活性，有助於减少黑色素的生成，从而淡化色斑，达到美白的效

果。

抗压力：维生素C参与肾上腺素的合成，有助於应对压力。

★高“C”水果一次看

柑橘类水果：橙子、柚子、柠檬。

热带水果：奇异果、芭乐、凤梨。

蔬菜：红椒、绿椒、花椰菜。

绿叶蔬菜：菠菜、罗马生菜、甘蓝。

草莓。

吴易儒提醒，透过原型食物摄取就是最好的维他命C来源，若服用补剂（维生素C补充錠或滴剂）要注意不要与抗凝血药物一同服用，因为可能会产生药物交互反应。（健康网）

曼联欧联赛遭特文特踢和 埃里克森从英雄变罪人

（曼彻斯特综合电）曼联（Man Utd）在新加坡时间星期四（9月26日）凌晨以一场和局开启他们本赛季的欧洲联赛征程。他们在主场领先一球的情况下，被荷兰甲级联赛球队特文特（Twente）以1比1踢和。

该队的中场大将埃里克森（Eriksen）在上半场结束前10分钟为球队首开纪录，但这名丹麦国脚之后却从英雄变罪人。就因为他一时分心，导致皮球在第68分钟被特文特前锋拉莫斯（Lammers）抢断后劲射破门，将比分扳为1比1。

曼联的荷兰籍前锋齐尔克泽

（Zirkzee）在第79分钟被换下前曾小角度试关，却被对方门将翁内尔斯塔尔（Unnerstall）成功解围。曼联在完场阶段试着加快进攻步伐，但射门不是偏出，就是被翁内尔斯塔尔拒于门外。

滕哈格：为失误付出代价

对于这场和局，曼联主帅滕哈格（Ten Hag）在赛后受访时说：“我们让他们活了下来。我们本来领先1比0，并控制了比赛，但我们下半场的强度下降了，还送出了一球。我们没能终结比赛，为失误付出了代价。”

尽管埃里克森显然是曼联本仗被踢和的罪魁祸首，但滕哈格却认为全队都应该负起责任。

他说：“那个进球，它是一个团队的失误，因为一名特文特球员可以毫无阻拦地带球穿过几乎整个或半个球场。

“这是不可接受的，我们不可以把球就这样送出去。”

这已是曼联连续第二场比赛踢和，他们在上轮英超联赛客场与水晶宫（Crystal Palace）互交白卷。

值得一提的还有曼联在本季各赛事的七场比赛中，只取得了三场胜利。



热刺10人应战 仍轻取卡拉巴格夺欧洲联赛首胜

（伦敦综合电）尽管有超过80分钟的时间以10人应战，“热刺”托特纳姆（Tottenham）星期四（9月26日）还是在欧洲联赛首战中，以3比0战胜阿塞拜疆球队卡拉巴格（Qarabag）。

后卫德拉古辛（Dragusin）早早被红卡罚下场并没有成为热刺的障碍，他们在主场凭借约翰逊（Johnson，第12分钟）、萨尔（Sarr，第52分钟）和索兰克（Solanke，第68分钟）的进球轻松获胜。

然而，韩国前锋孙兴慜在第70分钟被迫退场，势必让主帅波斯特科格鲁（Postecoglou）感到担忧，若这名首号大将长期缺阵，热刺的实力将受重创。

波斯特科格鲁赛后受访时说：“他说他有点累，但我还没有和他或医务人员谈过。”

如果孙兴慜保持健康，欧洲联赛可能会为波斯特科格鲁铺就一条通往赢得冠军奖杯的道路，他近日豪称自己总能在一支球队的第二个赛季取得成功，并希望终结托特纳姆自2008年以来的奖杯荒。

这场比赛因为卡拉巴格球队受困伦敦交通而延误了37分钟后才开始，开赛第七分钟时德拉古辛就被罚下，但托特纳姆之后还是展现自信，拿下比赛。

波斯特科格鲁说：“我并不高心，因为我觉得我们开局很糟糕。就好像我们被延误



影响了一样。但红卡之后（球员）的反应很好。我们持续高位逼抢。”

卡拉巴格主帅古尔巴诺夫（Gurbanov）则对球队遇到的交通问题感到愤怒，他说：“想象一下被困在交通中超过两个半小时。没有警察护送我们。我们一到，就被告知40分钟后开始比赛。这种事情不应该发生。”

毕尔巴鄂逼和罗马

罗马（Roma）则在主场被毕尔巴鄂（Athletic Bilbao）最后时段的进球以1比1逼平。

罗马球迷对球队最近决定解雇主帅德罗西（De Rossi）感到愤怒，德罗西在罗马踢球时是一名标志性球员，但本赛季仅仅四场比赛后就被令下课。

尤里奇（Juric）接替了德罗西的位置后，9月22日以3比0战胜乌迪内斯（Udinese），但他未能在对垒毕尔巴鄂的比赛中取得二连胜。

乌克兰前锋多夫贝克（Dovbyk）在第32分钟以一记头槌为罗马首开纪录，攻入他在新球会近三场比赛中的第三个进球。但毕尔巴鄂中卫帕雷德斯（Paredes）在第85分钟回敬头球，将比分锁定为1比1。

联赛杯第三圈皆以5比1大胜 阿申纳利物浦挺进16强



（伦敦法新电）英超两支豪门“炮兵”阿申纳（Arsenal）和“红军”利物浦（Liverpool）于新加坡时间星期四（9月26日）凌晨在英格兰联赛杯第三圈，双双在主场以5比1轻取博尔顿（Bolton）及西哈姆（West Ham），闯入16强。

阿申纳中场赖斯（Rice）和17岁小将恩瓦内里（Nwaneri，两球）为球队建立三球领先优势。目前在英甲联赛打拼的前英超队博尔顿之后靠前锋柯林斯（Collins）扳回一球，但首次为阿申纳首发的斯特林（Sterling）攻入新家首球，哈弗茨（Havertz）锦上添花，为球队写下大捷。

炮兵主帅阿特塔（Arteta）本场让数名小将上场，其中只有16岁又72天的门将波特（Porter）成为球队最年轻的首发球员，超越法布雷加斯（Fabregas）21年前以16岁又177天首发上阵的纪录。

若塔和哈克波双响 红军16强客战布赖顿

利物浦则凭借若塔（Jota）和哈克波（Gakpo）双双梅开二度大胜西哈姆，为后者新帅洛佩特吉（Lopetegui）增添压力。

尽管西哈姆在今夏花了约1亿2000万英镑（约2亿零600万新元）大举引援，但前五场英超只取得一胜一平三负。洛佩特吉也成为队史首名在开季主场三连败的主帅，令球迷不满。

西哈姆虽在第21分钟幸运地通过红军后卫昆萨（Quansah）的乌龙球领先，但若塔上下半场各进一球为红军反超比分。萨拉赫（Salah）接着也建功，加上哈克波完场前连进两球，大获全胜。

16强赛对垒形势出炉，托特纳姆（Tottenham）对阵曼市（Manchester City）的比赛成为焦点战。利物浦将客战布赖顿（Brighton）、曼联（Manchester United）主场战莱斯特（Leicester），以及阿斯顿维拉（Aston Villa）对水晶宫（Crystal Palace）的比赛是另三场英超内战。阿申纳抽中好签，将对垒英冠排名第21的普雷斯顿（Preston）。



（华盛顿法新电）美国篮球运动员、也是美国职业篮球联赛（NBA）历史上最年轻的最有价值球员（MVP）德里克·罗斯（Derrick Rose），在征战NBA16个赛季后于星期四（9月26日）宣布退役。

这位35岁的前芝加哥公牛（Chicago Bulls）和纽约尼克斯（New York

征战NBA16赛季 历来最年轻MVP罗斯35岁退役

Knicks）控球后卫在社交媒体Instagram上发布了一张自己的照片。照片中的他坐在一副国际象棋棋盘前，手里拿着一份刊登了自己写给篮球的情书的报纸。

他还在芝加哥、纽约、克利夫兰、明尼阿波利斯、底特律和孟菲斯这六个他效力过的NBA城市球队的当地报纸上刊登了整版广告，以感谢每个球迷社群。

罗斯告诉体育媒体The Athletic：“下一章是关于追逐我的梦想和分享我的成长。我相信真正的成功来自于成为你注定要成为的人，我想向世界展示在篮球之外的自己。

“无论是好是坏，每个人的生命中都有一个‘如果’的故事。就算我可以，我也不会改变我人生中的任何事情，因为这帮助我找到了真正的快乐。”

孟菲斯灰熊同意提前解约

孟菲斯灰熊（Memphis Grizzlies）本

周同意了罗斯的请求，让他从两年的合同中提前解约。

罗斯在2008年的选秀大会上被选中进入NBA联盟，加盟他的家乡球队芝加哥公牛。他赢得2008-09赛季的最佳新秀奖，并在接下来的三个赛季入选全明星队。

这位身高1米91的球员在2010-11赛季以22岁的年龄，成为NBA历史上最年轻的MVP，当时他场均贡献25.0分和7.7次助攻，帮助公牛打进东部决赛。

但他的职业生涯在2012年季后赛首轮遭遇前十字韧带撕裂后遭到重挫。他错过了整个赛季，并在2013-14赛季只打了10场比赛。

他在公牛队的八年生涯于2016年休赛期结束，当时他被交易到纽约尼克斯。

经常受到膝伤困扰的罗斯在他的职业生涯的723场比赛中（包括518场首发）场均贡献17.4分和5.2次助攻。

辛纳中国网球公开赛逆转胜 日本赛冷门不断



（北京综合电）世界第一网球男单名将辛纳（Sinner）星期四（9月26日）在中国公开赛首圈逆转胜出。但同期举行的日本公开赛则冷门不断，包括头号种子弗里茨（Fritz）在内的三名男单种子选手都在首圈出局。

争取在中国卫冕的意大利好手辛纳于32强赛对上排名第28的智利选手贾里（Jarry）。辛纳在首盘4比6落败的情况下，6比3、6比1胜出，取得各项赛事12连胜。

辛纳赛后说：“他（贾里）打得不错，第一盘我对他的发球有些挣扎，被他破发。我努力集中精神。任何比赛的第一轮都不容易，而且跟他打非常艰难，但我对自己的表现及比赛的结束方式感到满意。”

日本公开赛 三男单种子选手首圈出局

不过在和在中国公开赛男子组别同为ATP500赛的本国公开赛中，美国头号种子兼2022年日本赛冠军弗里茨（世界第七）在32强赛被排名第24的法国后起之秀菲尔斯（Fils）淘汰，比分是4比6、6比3、3比6。后者是去年的ATP年度新秀奖得主，下一圈将对垒意大利的贝雷蒂尼（Berrettini）。

此外，来自希腊的赛会四号种子西西帕斯（Tsitsipas）和七号种子蒂亚弗（Tiafoe，美国）也在首圈淘汰出局。

两人都输给美国选手。世界排名第12的西西帕斯6比4、1比6、2比6不敌资格赛选手、世界第49的米切尔森（Michelsen），延续他近期不理想的状态。

他在巴黎奥运会后的加拿大公开赛遭遇一轮游后，和作为教练的父亲阿波斯托洛斯（Apostolos）结束合作关系。他下来也无法找回感觉，在辛那那提大师赛止步第二圈，美网和如今的日本赛都遭遇一轮游。

世界第15的七号种子蒂亚弗则5比7、3比6输给第36的中岛布兰登。后者最近成绩不错，包括蒂亚弗在内，他自今年8月起成功斩落五名世界排名前20的选手，也在上周举行的杭州公开赛（ATP 250级别）闯入半决赛。

去年的日本公开赛冠军得主、美国选手谢尔顿（Shelton，八号种子）则取得开门红，以3比6、6比1、6比4逆转同胞奥佩尔卡（Opelka）获胜。

舒淇认2年前曾想退休 为一理由打消念头

影后舒淇近期接受专访时坦言前两年曾想过要退休，但最后让她放弃这念头的主因，是想清楚了自己的性格，指出“永远憧憬变化和未知的个性”，让她觉得人生还长得很，不需要这么早做决定。

据外媒报导，舒淇最近接受《嘉人》杂志专访，报导指出了演员这个工作可以让艺人体验不同的人生外，舒淇自己的人生就够丰富多姿，她19岁时自己一个人跑到香港发展，在两岸三地之间奔波，如今的她已将香港“视为自己的一个家”。

舒淇表示，因为小时候常常搬家，养成漂泊的个性，长大后也不习惯在一个家待太久。她以前在香港发展时，每两年就会搬一次家，看腻海景就会搬到山边；看腻山上就会搬到海旁，属于喜欢求新求变的个性，回台湾跟亲友见面最多安排7到10天，超过10天，舒淇笑说：“我就觉得我得上班了”。



周柏豪：希望现在还不是最幸福

香港艺人周柏豪近日为F1新加坡航空新加坡大奖赛（GPSS）的周边活动“Jam Off 2024”来新演出，他在接受《联合早报》访问时自认是赛车迷，近来也喜欢骑电单车。他一向很关注F1赛事，不过这次演出后因有了其他工作安排，无法留下来观赛，希望下次有机会来新亲临F1现场。

周柏豪过去一年将事业中心放在音乐上，除了忙着办世界巡回演唱会，唱进了中国大陆佛山、广州和上海等城市，5月份还推出一首新歌《里程碑》，这首歌由香港乐队Supper Moment作曲。巧的是，在这次新加坡的活动中，Supper Moment也是表演嘉宾之一，他们难得有机会同台演唱《里程碑》。

周柏豪说，当年跟Supper Moment相差一年出道，多年来他们在活动上有一些见面的机会，一次他到主唱兼吉他手陈仕荣（Sunny）新家吃饭，之后两人成为了好朋友，进而促成往后的合作。

“有一站巡演，我邀请他们当嘉宾，那时觉得是时候合作了，所以我跟他们邀歌。”原来Supper Moment一早有此想法，并在两周后完成demo（样本唱片）。

歌曲取名《里程碑》，记者问周柏豪下来希望达成哪些里程碑，他笑说希望巡演能多开200场、更多人能认同自己的音乐，也期待将潮牌XPX带到更多地方，通过自己的作品传递正能量，让大家变得更好。

不到两个月后，周柏豪将挥别三字头，正式迎来40岁。虽然即将步入人生另一个阶段，但在周柏豪的身上看不到一丝焦虑。他告诉记者：“有人说，40岁了，你开始老了。我没有想这件事，我很满意现在，往后的事情往后再说吧。永远保持一颗年轻的心和学习的心态，不要太落后。”

TVB小花蒋家旻 被爆秘嫁电视高层

被爆于26日在日本东京办婚宴的蒋家旻，当天深夜在社媒分享多张婚纱照。不过先发的第一批照片，她主要是分享自己的美颜，对于另一半周永基却可以搞神秘，只让他背影示人。

她也发文：“将近一年的筹备，感恩，这段时间天的眷顾。一直梦想举行婚礼的教堂，在疫情之后等待了三个月终于重开。在光与石的结合，平静、神圣的氛围，被自然环境包围下，能够在石之教堂完婚。由于宾客人数极度有限，请体谅我们无法邀请太多人出席，感谢传媒朋友的耐心等待。靓相（照）陆续有来，敬请期待。”

一众TVB电视艺人纷纷在她的社媒账号下留言恭喜，包括江嘉敏、敖嘉年、张宝儿、张继聪、陈敏之、林淑敏、袁伟豪、汤洛雯等。

（香港讯）34岁的香港TVB小花蒋家旻前年凭剧集《美丽战场》饰演“反骨琪”锺家琪一角，夺得“万千星辉”最佳女配角奖。一向感情低调的她近日屡传喜讯，有指她上星期回TVB向同事派发喜饼，星期四（26日）正是她与电视高层周永基的大婚之日，正式升格做人妻！

周永基是制作人出身，曾任职香港亚洲电视、TVB及台湾壹电视，据港媒报道，他与蒋家旻26日于日本东京的轻井泽举行婚宴，而并非在一直流传的台湾，且婚礼全程保密到家。据说有宾客晒出婚宴照片，可见餐桌上有不少鲜花布置，非常浪漫。

蒋家旻回复网媒“香港01”时承认喜讯：“多谢你，麻烦多等几天，暂时没有照片，而且还在忙。”

蒋家旻曾透露自小便对日本文化有着浓厚兴趣，日文已达N2水平，她亦曾拍摄过不少日本旅游节目。周永基则曾被派往台湾出任TVB制作中心主管，直到去年才返港转投另一家免费电视台HOY TV担任制作经理。有传闻指周永基在台湾有其他生意，因此经常在港台之间两边走。

蒋家旻今年认爱，公开她和男友已交往八年。人行18年的她，与汤洛雯、朱千雪、张嘉儿、岑杏贤等女艺人是好友，对外称“2 Line党”。



阿娇再发福？ 近照掀热议晒美照平反

43岁香港艺人锺欣潼（阿娇）近年因身形忽胖忽瘦而备受关注，后来她参加《乘风破浪的姐姐3》因勤于练习而瘦身有成。阿娇日前在澳门出席活动时，又被拍到“暴肥”一幕，立刻引起网民热议。阿娇24日晒出该活动的造型照，为自己平反，照片中可见身材仍然纤瘦苗条。

据港媒报导，阿娇近日以一身黑色平口礼服搭配过膝长靴的造型，现身澳门登台演唱，娇小玲珑的阿娇站在身材高挑瘦削的女主持人身边，

被网民拿来对比，身形掀起热议。

日前有网民发布了一条阿娇献唱《莫斯科没有眼泪》的影片，未知是否因角度问题，阿娇有微微双下巴，被质疑早前减肥成功后，近日体重反弹。

阿娇24日则在社交媒体发布了该活动的造型照，为自己平反，从照片中可见阿娇无论是脸型、手臂或是大腿，都如过往一样仍然十分纤瘦苗条，并没有任何“暴肥”迹象，相信所谓的复胖只是角度问题。



晒儿子合照：最棒的礼物 愷乐消失4年生日终露面



台湾艺人愷乐（蝴蝶姐姐）淡出演艺圈4年，日前无预警晒出一张超音波照宣布已经生子当妈的好消息，22日是她41岁生日，她罕见露面，并晒出和儿子的照片，这也是她4年来第一次公开自己的照片。

愷乐日前证实已怀下宝宝，罕见在社群报喜，22日在她41岁生日这天，终于露面。她晒出与儿子合照，充满喜悦地说：“你是最棒的礼物！”并表示过了一个最棒的生日，文字中充满当妈的幸福。

从曝光的照片中可见，她素颜戴眼镜，穿著轻松睡衣，头发还因为太阳光，看起来有点浅，皮肤、样貌状态都非常好，即使4年没出现萤幕，加上生过小孩，她仍充满少女感，令人惊艳。

她为了保护小孩，把儿子的脸用了小太阳遮住，许多网民涌入留言“生日快乐”，也有网民敲碗复出，重返萤幕。

愷乐近期时常更新社交媒体，先前对于有新闻爆料她私事，更罕见动怒，“和前友人已许久未曾有任何联繫，不知为何要一直爆料捏造假消息？卖友求荣和热爱扮演受害者博关注同情的习惯要改一改，且小孩早已出生。”



欢迎惠登广告

Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com - Website : www.harian-indonesia.com
訂閱請聯絡: +62 -81806085711 (Sicilia)

香飄四溢，聞香下馬，大飽口福

BA KU TE...YES

特香肉骨茶

潮州 味美能招天下客

林永发中医营养师

胶原蛋白 人体所需摄取的营养物质

猪排肉骨茶,牛香肉骨茶,不腥羊肉骨茶,甲魚肉骨茶,肥鴨肉骨茶,土雞肉骨茶。

Cafe PANCORAN Karaoke 08.00 - 21.00
Jl. PANCORAN 12A. LG 03, Jakarta Barat 0811 56 9803

PROMO 买(Beli)3.....送(Free)1
买(Beli)5.....送(Free)2
买(Beli)10.....送(Free)5

靈芝安神膠囊

助眠安神、解毒保肝、改善神經衰弱及過敏性鼻炎、防癌抗癌、抗衰老、提高機體免疫力、增強抗病能力。

電話：021-6338868, 081287762907

<印尼各大中藥店均有銷售>

Permintaan untuk layanan tenaga kerja

Kantor SPIC Guangxi Electric Power Co., Ltd Indonesia membuka penyelidikan kepada publik untuk pengadaan layanan tenaga kerja selama 3 tahun. Waktu penyelidikan adalah dari 27 September hingga 4 Oktober.

Bagi yang berminat silahkan menghubungi : Bao jirong
Email : baojirong6@gmail.com
Tlp : 08118865355



MERLYNN PARK HOTEL

021-300.26.888, 021-631.9999

修理沙發 價錢公道

SERVIS SOFA 工作認真

081210003732 / 082123533373

專門修理

雪櫃 Kulkas, Chiler, Frezzer, Showcase, Underconter, dll.

0818194564 A Wi - 溫
085102112192

修理沙發

傢Servis Sofa
櫛Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299





217

飘香剑雨

古龍著

你要了就好——喂，我问你，怎么突然叫我琳儿了——不过，琳儿也很好听，伊风，你说是不是？

伊风突地双眉一皱！

“不过你以后不要再叫我伊风了。”

凌琳方自扬起的秀眉，此刻突又蹙在一起，惶声问道：

“为什么，为什么……你不喜欢我叫你的名字，是不是？”

伊风目光一抬，只见她娇艳天真的面靥上，此刻竟充满了悲苦惶急之色，一双明媚的秋波中，再像是要流下泪来。

一时之间，他只觉心中情思又自大乱，暗叹一声，口中却仍强笑道：

“没有什么，不过——我以后再也不用伊风这个名字了，你……你还



341

白夜

謝十三著

我说了，买卖可以做，你们要想玩狠的，就让你们知道什么叫鱼死网破。

这时，他的手下已经把箱子里的钱塞-进了一个包里，并且检查了每一沓钱，示意他已经准备完毕。

金山冲周围人一摆手，林嘉茵垂下手中的枪，退下弹匣，又拉开套筒，卸掉了枪里的所有子弹后，把枪往身后的地上一扔，跟着金山、关宏峰等人一同走了出去。

外面刚刚破晓，一群人先后上了几辆越野车。

关宏峰站在车前，看了眼小区院



23

鬼吹灯

天下霸唱著

有人想用铲子铲土扑灭他身上的火焰，但是他全身烧伤面积已经达到了百分之百，属于深度烧伤，就算暂时把他身上的火扑灭了，在这缺医少药的昆仑山深处，怕是也挨不过一两个小时，那不是让他活受罪吗？

这种活人被火焚烧的情景太过残酷，洛宁不敢再看，把头扭了过去，她的表情凝固住了，捂着耳朵，张着嘴，也不知道她是想哭还是想喊。年龄最小的小林也吓坏了，躲在大个子身后，全身抖成一团。

二班长掏出手枪想帮助王工结束痛苦，实在是不忍心看他这么受罪，而且再由着他喊叫下去，非引起雪崩不可。

指导员按住了二班长正在拉枪栓的手，对他低声说道：“不能开枪，用刺刀，让我来。”

山顶有数万吨的积雪悬在大冰川

是我叫南人好了。”

于是天真而纯美的凌琳，立刻大欢悦起来，她娇美的面靥上，忍不住泛出一丝喜色，悄悄地眨动着她一双明眸，轻轻道：

“南人……南人，这真是一个多么响亮的名字呀！”

她芳心中却在暗忖：“我知道这个名字以后一定会震动武林的！”

第八十四章

久炼成钢她秋波一抬，只见“吕南人”正望着手中的三心牙牌出神，似乎在想着什么，她轻轻说道：

“伊——南人，你在想什么？”

吕南人一愕，道：

“我在想，你能找到三心老前辈这种师傅，真是幸运的很。”

凌琳眨了眨眼睛：

“我告诉你，我还有个师傅呢！他是剑先生，本来在终南山，我是拜他老人家为师的，那知道一下山后，一天晚上，他老人家突然走了，留下一张条子，才要师傅先传我们功夫。”

吕南人道：

“那就更好了。”

此刻他心里不知在想些什么，说起话来，竟都像是顺口道出，但凌琳此刻心中正有着无穷美丽的憧憬，竟什么也没有看到！

等到吕南人的目光缓缓移到地上的屍首，他茫然的神色，才为之一变，于是他长叹着将这四具身，轻轻

外高亚楠车子的方向，不易察觉地朝着那个车的方向做了个手掌下压横着一抹的动作，随后上车与金山等人离开。

不多时，Cindy和两名手下也走了出来，两名手下警觉地打量着周围，而Cindy一路在拿着手机通话。三人钻进一辆轿车，驶离小区。

高亚楠目送着这两拨人先后离开，转过头问周巡：“跟哪拨？”

周巡琢磨了一会儿，推门下了车，转身对高亚楠说：“你跟着老关他们，我留下等市局的增援。”

既然老关示意咱们不要收网，就一定有他的道理，你千万盯紧了。

高亚楠点点头开车离开。

周巡下了车，一边警觉地扫视着周围，一边走到自己临时替换的一辆捷达轿车旁，从副驾的储物箱里拿出枪，别在了腰上。

随后，周巡关上车门，看了眼小区地下室的入口方向，走了过去。

他顺着地下室的楼道往里走，边走边东张西望，因为是凌晨，地下室走廊的灯已经灭了，而透过半接地的窗户射进来的晨曦少得可怜，所以楼

之上，任何一点响动都可能引发灾难性的后果。

现在我们唯一能帮王工的，就是给他的心口窝上来一刺刀，让他痛痛快快地死去。

刻不容缓，指导员从一个战士手中接过了上了刺刀的五六式半自动步枪，轻轻说了声对不住了同志哥，一闭眼把军刺插进了王工的心脏，王工终于停止了撕心裂肺的嚎叫，倒在地上不再动弹，而他身上的火焰还在继续燃烧。

指导员刚想把刺刀从他心口抽出来，那股妖异的蓝色火焰猛地一亮，竟然顺着刺刀，从步枪的枪身传了上来。

火焰的速度实在太快，甚至连一眨眼的工夫都不到，人们还没看清究竟发生了什么事，指导员的全身就已经被蓝色的烈焰吞噬了。

指导员也和王工一样，痛苦地挣扎惨叫，大家都太了解指导员了，他绝对是个硬汉子。

虽然外表文弱，但是他的忍耐力和毅力都够得上最优秀的职业军人标准，不知道被那种怪火焚烧是何等惨烈的痛苦，才会让他发出这样的悲鸣。

二班长含着眼泪举起了手枪，现在管不了是否会引起雪崩了，实在是不忍心看着指导员再受苦了，就在他要扣动扳机的一刹那，全身是火的女指导员忽然开口说道：“我命令……你们谁都不许开枪……快带同志们离开

地排在一处，只见他们身上，竟各各插着一柄黄金弯刀，有的在腋下，有的在腰畔，但却俱在要害之处，他不禁暗叹！

“这萧无的武功的确不弱，竟能同时击中这四个人的要害，只是他手段也太辣了些，唉——我不知道他对如此亲近的人怎下得了如此辣手。”

他将这四柄弯刀，一齐谨慎地放入怀里。

“五 月 端 阳 …… 五 月 端 阳 ……”，他暗中心誓，就在五月端阳这一天，他要将这五柄弯刀，一齐插回萧无身上。

西梁山上，又多了五处新起的坟墓。

这五处坟墓，是吕南人和凌琳尽了最大的努力，以最快的速度掘好的，因为他们都在担心着山深处的孙敏和许白。

“妈妈怎地不下来，难道那边出了什么事么？”

凌琳惶急地低语着，一面又轻轻长叹，她自觉自己已成熟了不少，因为她已经历过悲哀与死亡，她已为人掘过坟墓。

而吕南人的心情呢！自然更是悲哀而沉重的，在这半日之中，他亲手埋葬了许多人，他陡然了解了生与死之间的分隔。

只是一段多么短暂的距离，尤其令他心中悲哀与惯慨的是！

“为什么该死的人不死，而不该死的人却偏偏死了。”

道里昏暗不堪。

走着走着，他听到前方似乎有什么动静，忙停下改变行动方式，拔出手枪，蹑手蹑脚地向前搜索。

到了水房，他举枪走进去看了一圈，没有发现什么，他又端着枪搜索了两个淋浴隔间，都是空的。见到水房里并没有人，他似乎松了口气，枪口也垂了下来。

然而这时，在他身后的水边旁，一个蹲伏的黑影正迅速地往门口方向移动。

虽然悄无声息，但周巡仿佛感觉到背后空气的流动有异常，猛地转身举枪往门口的方向跑，枪口刚探出门口，枪就被一拳打飞了。

关宏宇从暗处蹿出来，俯身一抱周巡的腰，把他猛地顶在门框上。

周巡抬手去抓关宏宇的后领口，却被关宏宇脚下使绊，两人一同滚倒在地上。

两人快速分开，周巡在黑暗中敏捷地翻身起来，伸手一探墙壁，随后就听到寂静的楼道中，身后传来一声金属的摩擦声，枪口顶在了周巡后心上。

两人都没有说话，静静地僵持了好一会儿。

这里……”

指导员身上的痛苦虽然难以承受，但是神智还保持着清醒，他意识到了自己的惨叫可能会引起雪崩，为了不再发出声音，他反转烧得通红的刺刀，插进了自己的心脏。

过了许久许久，他的身体被烧成了一堆细细的灰烬。

小分队中剩下的成员们，痛苦地注视着这壮烈悲惨的一幕，每个人都紧紧地握着拳，咬着牙，想忍住眼眶里打转的泪水，有些人的嘴唇都被自己咬破了。

山谷里静静的没有半点声音，头顶湛蓝的天空映在大冰川的冰面上，让人有种错觉，这世界上似乎是有两个相同的天空，分不清楚哪一个在上，哪一个在下。

仙境一样的瑰丽美景，却充满了诡异恐怖的气氛。

地上有两堆灰烬，就在几分钟前，他们还都是活生生的，现在却变成了小小的一堆灰烬，烧得连骨头渣都没有剩下。

如果不是亲眼目睹了这一切的经过，谁能相信世界上会发生这样的事情。

忽然，从王工被焚烧后剩下的灰烬中，飞出一个蓝色的火球，它面对着众人悬停在半空，似乎是在选择下一个目标，它的速度奇快无比，在它的攻击范围以内，任何人都没把握能逃得脱。

空气中传来一阵轻微的振动声，是这只古怪瓢虫抖动翅膀飞行所发出的声音。

狂俠天驕魔女

梁羽生

笑傲乾坤叫我不可相信柳元甲的话，武林天骄则是替一个人向柳元甲索书：“这老和尚身怀绝技，又有家国之仇……”

这种种各不关联的事实凑合起来，串在一起，似乎可以得到一个结论，“嗯，莫非这个老和尚，他，他就是我的，我的……”

但蓬莱魔女却不敢马上就作出这个结论，又自想道：“柳元甲知道我的生辰八字，还有那破布残笺，这两件事又如何解释？我总得查个水落石出，才能知道哪一个真正是我爹爹。”

蓬莱魔女收集了纷乱的思绪，听赫连清霄继续说话，那老和尚很是奇怪，怔怔地望着我。我便将事情经过告诉了他，那老和尚苦笑道：“不管是你的仇家还是我的仇家，这件事情发生之后，老衲的行藏已经暴露，这破庙是不能再住下去了。你也得赶快下山，不可再在这里耽搁了。”

说罢，他叫那小沙弥草草收拾经卷衣物，便即飘然而行。”

蓬莱魔女连忙问道：“那老和尚走向何方，你可自问他？”

赫连清霄道：“我想与他同走，那老和尚却说，你不宜与老衲作伴，认得老衲的仇家很多，你与我同走，对你反而不利。好在这班强盗都已尽数除了，他们一时间未必就会继续派人前来捕你。你从未离开此山，江湖上没人识你，你的武功也很有根底了，敌人倘非一流高手，你也足以应付了，你趁着敌人未有再来之前，快快走吧。”

“他不肯携我同走，我心里正在慌乱，一时间也就忘记问他的行止了。不过，他既然为的是远走避仇，我就是问他，他大约也不会告诉我的。”

赫连清霄说了半天，已是有点口渴，耶律元宜给她倒了一怀热茶，她喝了之后，继续说道：“那老和尚吩咐我几句话，便即携了禅杖，与那小沙弥匆匆走了。”

我这才看出，他双足不良于行，这二十年来，他以深厚的内功，自疗了半身不遂之症，但究竟还是未曾痊愈。但是他以禅杖代步，却是快得出奇，只见他禅杖在地上一点，便掠出数丈之外，双足根本无需着地。只听得禅杖触地之声，叮叮不绝于耳，转眼间已走得无影无踪。那小沙弥飞跑追随，轻功也大是不弱。

“那老和尚走后，我回到家中，含着眼泪，把我从来未离开过的老家一把火烧了。我想来想去，只有下山去找宜哥。他是金国的将军。我躲到他的军营之中，那自是安全不过的了，我刚刚走到山腰，忽地见有一人迎面而来，令我又惊又喜。柳姐姐，你猜猜是谁？原来就是那笑傲乾坤华谷涵。”

赫连清霄接续说道：“华谷涵的神色也是又惊又喜，一见面便大大夸赞我道：‘你这顽皮的小姑娘这一年来倒是很用功啊！’我说：‘你怎么知道？’

华谷涵笑道：“你的功夫深浅，我还能看不出来吗？在这短短的一年之内，你武功竟尔精进如斯，当真是可喜可贺！”我听了暗暗好笑，他以为我是用功习武得来的本领，却不知实是出于那老和尚之赐。

我暂不揭穿，先问他道：“这一年来你到哪里去了？今天才回来？”

华谷涵道：“我去的地方多着呢，咱们到那庙里再说吧。”我说：我不回去了。那庙里也没有人了。

华谷涵连忙道：“怎么庙里没有人了，那老和尚呢？对啦，你又为什么单独下山？”我这才把昨晚种种的离奇遭遇告诉了他。

华谷涵很失望，黯然说道：“我正有个好消息，带给老和尚，谁知他已经走了。”

我忍不住好奇，问他：“那老和尚端的是什么人？你有什么好消息要带给他？”



230

几度夕阳红

瑤瑤著

明远！梦竹大叫：“你公平一点吧！请你！请你！请你！”她仆倒在床上，把脸埋在枕头里，痛哭起来。

杨明远站在那儿，剧烈的喘着气，瞪视着双肩抽动的梦竹。半晌，他冷哼了一声。愤愤的走到玄关去穿上鞋子，大踏步的走到门外去了。坐在玄关的晓白愕然的问了一句：

“爸爸，你到哪里去？”

“砰”然一声门响，算是明远的答复。

这儿，晓彤被父母的争吵吓得目瞪口呆，而那些争执，对她而言，全弄不清楚是怎么回事，只隐隐的明白，问题的症结似乎出在自己的恋爱上。何以一昼夜之间，会天地变色？她无法明白。望着父亲负气而去，又望着母亲伏枕痛哭，她感到无法言喻的恐怖和惊慌。走上前去，她用手攀住梦竹的肩膀，柔声的，怯怯的叫：

“妈妈！妈妈！别哭，妈妈！”

每次看到母亲流泪，她就有也想流泪的感觉，听到梦竹哭得那么沉痛，她也泫然欲泪了。

梦竹一下子翻过身来，泪水迷蒙的眼睛盯在晓彤的脸上，抓住晓彤的手腕，她厉声的说：

“告诉我，你放学后到哪里去了？是不是又去会见了魏如峰？是不是？”

“妈妈！”晓彤惶恐的喊。

“是不是？”梦竹的声调更加严厉：“对我说实话！”

“妈妈！”晓彤哀求的凝视着梦竹。

“说！”晓彤垂下眼睛，如同待决的囚犯，轻轻的点了两下头。

“他到校门口去找我的。”她低低的说。

梦竹气得全身抖颤。“晓彤，你怎么这样不争气？你为什么不听我的话？为什么不听？为什么不听？”瞪视着晓彤，突来的怒火，以及积压的郁气同时在她体内迸发，举起手来，她对着晓彤的脸挥了过去，她把所有的悲哀、怨恨、愤怒、痛苦都集中在这一巴掌上，全挥向了晓彤。

可是，当她那清脆的一声耳光响过之后，她看到的是晓彤瞪得大大的眸子和倏然变得惨白的面孔。那张小小的，柔弱的脸庞上没有愤怒和反抗，所有的只是怀疑，惊愕，和不信任。那对疑问的眼睛使梦竹的心脏一下子沉进了地底。十八年来，她从没有碰过晓彤一根手指头，今天竟然会对她挥去一掌。望着逐渐在晓彤苍白的面颊上呈现出来的手指印，她也因自己的举动而愣住了。

母子两个彼此愕然的对视了片刻，晓彤的大眼睛渐渐布上一层泪影，迅速的，泪影变为两潭深泓，盈盈然的盛满在眼眶里。她没有放声痛哭，也没有诉说辩解，只是无声的吸泣起来。

泪珠纷纷乱乱的滚落，纷纷乱乱的击碎，母亲这一掌似乎根本没有给予她肉体上丝毫的痛楚，真正痛楚的地方，是在内心深处。她从没想到母亲会狠下心来打她，因而，这一掌，仿佛将她的世界整个击碎。

梦竹的意识回复了过来，晓彤无声的低泣和抽噎令她全心动颤，晓彤为什么该挨这一巴掌？为了她爱上了一个值得爱的青年？这一拳打上的是晓彤的脸，实际上应该打向她自己！她伸手一把拉过晓彤，不由自主的紧紧的揽住了她，泪如雨下。

李彬光師兄令姐夫

Bpk. Lie Sarpin

方忠坤師兄令襟兄

Bpk. Tonny Permana

黃英華先生千古

Drs. Andy Surwahdin Wongso



深表哀悼



PT. SUMATRA SEJAHTERA

SUGAR DISTRIBUTOR

王振坤偕眷

率子女

王斐琳

王薇琳

王豐勝

敬 輓